

LOS SITIOS

DE GIRONA

DOMINGO, 17 DE AGOSTO DE 1980 — NUMERO 11.368 — PRECIO: 20 PESETAS



Gaston Thorn y Gutiérrez Mellado, en Calella de Palafrugell

(ULTIMA PAGINA)

Cecilio Valverde trabaja en el proyecto de Reglamento del Senado

Reuniones del Ministro del Interior con sus colaboradores al volver a su despacho

(PAGINA 2)



Regreso precipitado de Gierek La situación en Polonia es muy grave



La Junta Militar boliviana retiene a Lidia Gueiler en la Nunciatura Apostólica en La Paz

(PAGINA 2)

CARTER, EN LA EXPOSICION ANTOLOGICA DE PICASSO, EN NUEVA YORK

Finalizadas las tensas jornadas de la Convención Democrata del Madison Square Garden, en las que ha sido nominado nuevamente para la Presidencia de la nación (las elecciones, en noviembre), Carter y su familia han visitado las salas del Museo de Arte Moderno neoyorquino, dedicadas por unos meses a la magna exposición antológica de Pablo Picasso, en la que han colaborado instituciones y fundaciones de todo el mundo.

Pujol, Barrera y Tarradellas, en el sepelio de Pau Vila

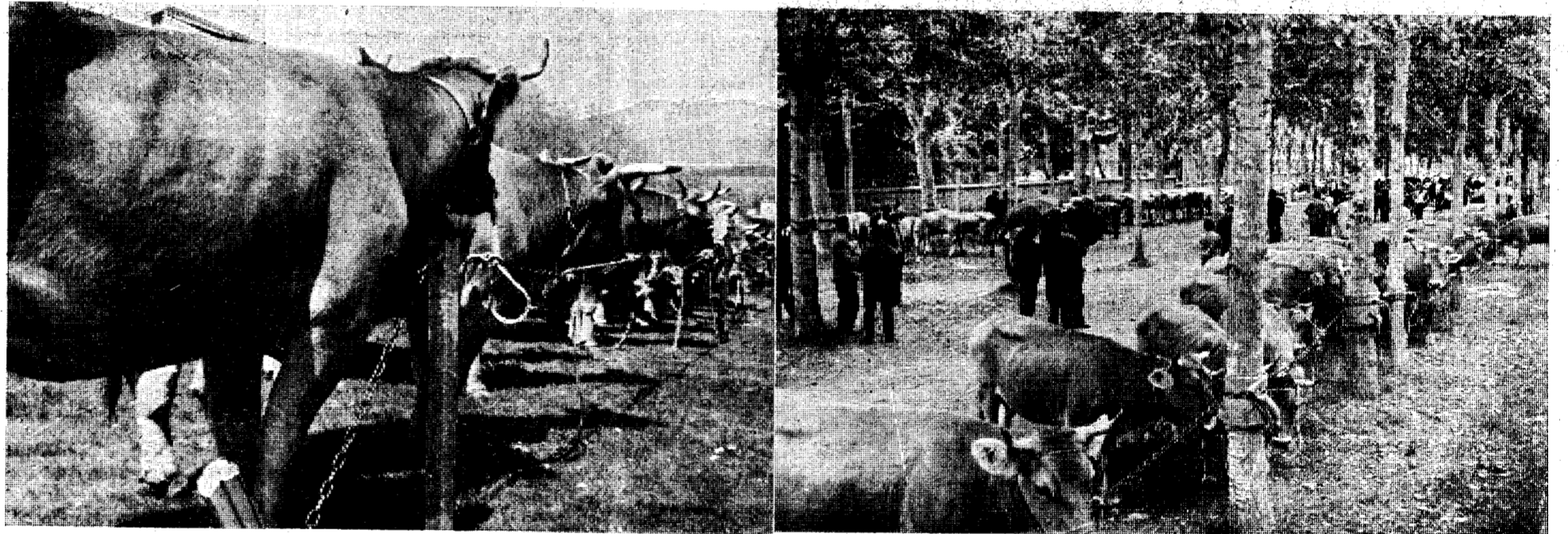
El extinto "se mantuvo siempre fiel a su creencia y convicción personal"

(PAGINA 2)

LA PROPAGACION Y POLITIZACION DE LAS HUELGAS ES INEVITABLE

(PAGINA 2)

Desde la Costa del Sol Burguiba hijo, escéptico con respecto a la Conferencia de Madrid



PUIG VAYREDA PUEDE SER EL PROXIMO ALCALDE DE FIGUERES

Málaga, 16. (Efe). — "Todas las grandes Conferencias acaban por convertirse en turismo político", afirma hoy, en una entrevista que publica el diario malagueño "Sur", el Ministro de Asuntos Exteriores de Túnez, Habib Burguiba hijo, al ser preguntado sobre la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, que en noviembre se celebrará en Madrid.

(Pasa a la página 2)

Figueres: los socialistas proponen un pacto PSC-CDC para resolver

la crisis de la Alcaldía

(PAGINA 7)

Hoy se concede el Premio Literario Laureá Dalmau en Agullana

(PAGINA 7)

A través de SEMEGA Importantes ayudas a los ganaderos del Pirineo, con programas de recría y de sanidad animal

(PAGINA 7)

OTRO MAGNIFICO RECITAL DE MONTSERRAT CABALLE EN LA COSTA BRAVA

Robo de diez millones de pesetas en valores declarados, en Tossa de Mar

(ULTIMA PAGINA)



Anoche, en los jardines de Senya Blanca, del Hostal de La Gavina de S'Agaró, ofreció un extraordinario recital, la soprano Montserrat Caballé, acompañada al piano por el maestro Miguel Zanetti. Se han conmemorado así las bodas de plata de este ya clásico Festival de Música de los veranos costabravenses. (Fotó PABLITO).



LE SOL

de las negociaciones que vienen manteniendo los diferentes partidos políticos figuerenses parece apuntarse cada vez con más firmeza la posibilidad de que Eduard Puig i Vayreda, de C. i. U., sea elegido nuevo alcalde de la ciudad. (Foto BERNILS Jr.).

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82
Depósito Legal: GE-2-1.953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXVIII

Precio del ejemplar: 20 pesetas



Pujol, Barrera y Tarradellas, en el sepelio de Pau Vila

El extinto "se mantuvo siempre fiel a su creencia y convicción personal"

Barcelona, 16. (Efe.) — Los oficios fúnebres en sufragio del ilustre geógrafo barcelonés, Pau Vila i Dinares, fallecido ayer en esta ciudad, a los 99 años de edad, han tenido lugar a primera hora de la tarde en Barcelo-

na, presididos por Jordi Pujol, Presidente de la Generalitat.

En la presidencia oficial, al lado del señor Pujol, se encontraban el presidente del Parlamento de Cataluña, Heribert Barrera; alcalde de Barcelona, Narcís Serra; el anterior Presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, y otros dirigentes políticos y familiares y amigos del fallecido.

Entre dichas personas, figuraban el Conseller de Hacienda de la Generalitat, Josep Maria Culler; concejal del Ayuntamiento, Felip Solé Sabaris; Secretario General del PSUC, Antoni Gutiérrez Díaz, con otros miembros de la Ejecutiva comunista; representantes de los restantes partidos gubernamentales, y dirigentes nacionalistas, encabezados por Lluís Maria Xirriacs y Jordi Carbonell.

Asimismo, se encontraban presentes representantes de los medios científicos, culturales y sociales de toda Cataluña y una

representación de la ciudad de Sabadell, donde Pau Vila nació hace casi cien años, y donde la noticia de su muerte causó una gran impresión.

Algunos de los rasgos científicos y humanos de Pau Vila i Dinares, eminente científico, de formación autodidacta y creador de las modernas bases de la geografía catalana, fueron puestos de relieve en el panegírico pronunciado en el curso del funeral, donde asimismo se exaltó la vida sencilla que Pau Vila llevó a lo largo de este siglo casi completo, de una existencia que siempre se mantuvo «fiel a su creencia y convicción personal, con una absoluta y total ilusión de trabajar en favor de cada hombre de su país, y de cada pájaro de esta tierra que nadie como él acertó a definir».

Los restos mortales de Pau Vila i Dinares recibieron sepultura en el cementerio del Sudoeste de Barcelona, en el panteón propiedad de la familia.

Desde la Costa del Sol

Burguiba hijo, escéptico con respecto a la Conferencia de Madrid

(Viene de primera página)

El Ministro de Asuntos Exteriores tunecino ha pasado unos días en la Costa del Sol en compañía de su mujer y su hija, aprovechando para visitar varias capitales españolas.

En la entrevista que publica el diario malagueño, Habib Burguiba dice sobre la Conferencia de Madrid, que "este tipo de Conferencias tan grande, con metas tan importantes, al final son muy decepcionantes, puesto que los resultados que se pretenden nunca se alcanzan. La Seguridad Europea, pero ¿y la Seguridad de África, de Afganistán...? Buscar una solución así a la Seguridad es casi como un sueño. Todas las grandes Conferencias, y esto lo dice mucha gente, se convierten en turismo político".

El Ministro tunecino añade después que pese a todo, es bueno el diálogo que se establece en la reunión, pero lo que no se puede esperar son soluciones concretas.

Burguiba se refiere más tarde a la decisión israelí sobre la capitalidad de Jerusalén, y señala: "Esta postura de Israel ha traído como consecuencia la paralización del trabajo que se venía realizando en los últimos años. En cuanto a la salida del problema, yo no tengo la fórmula mágica que se necesita".

Continúa diciendo el hijo del Presidente tunecino que estamos asistiendo a una desestabilización en muchos lugares del Mundo, y añade: "Yo tengo formación de abogado y cuando se habla de desestabilización, hay que preguntarse lo primero a quién beneficia. No voy a dar nombres, pero la respuesta puede verse en cualquier mapa".

Finalmente, Habib Burguiba compara a Jomeini y a Gadafi y dice de ellos que son dos señores cuyas acciones y reacciones son imprevisibles. "Las únicas diferencias de Jomeini con Gadafi son la barba, la edad y que pertenecen a distintas sectas".

Regreso precipitado de Gierek

La situación de Polonia es muy grave

La propagación y politización de las huelgas es inevitable

París, 16. — (Efe.) — La situación en Polonia, debida a la propagación de las huelgas a los astilleros de Gdansk y a su politización, se considera en Francia como extremadamente grave.

La televisión francesa mantuvo anoche contactos casi ininterrumpidos con Varsovia con motivo de la alocución del Primer Ministro polaco, Edward Babuch.

Tanto la televisión como la radio y la prensa escrita de esta mañana subrayan la frase de Babuch: "Tenemos aliados infalibles a quienes preocupan nuestras dificultades", como muestra del temor de una intervención soviética, impresión que se confirmó cuando el Primer Ministro dijo: "Confío en que seremos capaces de superar solos las dificultades".

La prensa parisense señala la rápida politización del conflicto al pedir los obreros polacos no sólo ventajas económicas sino también la legalización de sindicatos libres, reivindicación esta última a la que no aludó Babuch en su discurso.

Los comentaristas señalan también que el Primer Ministro "no hizo ninguna concesión" que pueda desembocar en un apaciguamiento de los obreros.

El regreso precipitado del Primer Secretario del Partido Obrero Unificado (comunista), Edward Gierek, se considera también en París como prueba de la gravedad de la situación. Por último, se insiste en París sobre la situación particular de Polonia entre los países del Este y el hecho de que el actual Papa es polaco.

SILENCIO EN LA PRENSA DE LA U.R.S.S.

Moscú, 16. — (Efe.) — La prensa soviética sigue guardando hoy el silencio más absoluto sobre las huelgas que se registran actualmente en Polonia.

Ningún medio informativo soviético se ha hecho eco aún del discurso, pronunciado ayer ante las cámaras polacas por el Primer Ministro, Edward Babuch, en el que reconoció que las reivindicaciones obreras plantean un grave problema al país.

Los diarios moscovitas se limitan a anunciar el regreso a Varsovia del jefe del Partido Obrero Unificado de Polonia, Edward Gierek, después de permanecer 18 días en las URSS de vacaciones.

A pesar del silencio oficial, no cabe duda de que la URSS sigue con atención el desarrollo de los acontecimientos en este país socialista, vecino y miembro del Pacto de Varsovia, y del Consejo de Ayuda Mutua Económica (Mercado Común de los países socialistas).

Gierek, en la entrevista que mantuvo con Leonidas Breznev en Crimea en 31 de julio, informó al líder soviético de la situación polaca, según se desprende del comunicado hecho público al término del encuentro.

"Ambos dirigentes se informaron mutuamente de la situación existente en sus respectivos países", se dijo en este documento.

INCIDENTE DIPLOMATICO ENTRE MOSCU Y BONN POR AFGANISTAN

Bonn, 16. — (Efe.) — Unas "amenazadoras" declaraciones

del jefe del Departamento de Información del Comité Central Soviético, Leonidas Samiatin, están dando quebraderos de cabeza, según el periódico "Die Welt", a los círculos diplomáticos de Moscú y Bonn.

Durante una recepción ofrecida recientemente en la capital soviética a un grupo de diputados socialdemócratas y liberales de la República Federal de Alemania, Samiatin habló con un diputado cristiano-demócrata que visitó recientemente Afganistán.

Según Samiatin, el diputado, Juergen Gerhard Todenhöfer, se había "disfrazado de afgano" para acompañar a unos "bandidos" a Peshawar. Esto le sirvió después para propagar "cuentos" sobre presuntas atrocidades de los soviéticos en aquel país.

Samiatin afirmó también, al parecer, que lo mejor que podía hacerse con el diputado cristiano-demócrata era "entregarle a los afganos para que le azotasen. E incluso, añade "Die Welt", llegó a hablar de fusilarle.

La Junta Militar Boliviana retiene a Lidia Gueiler en la Nunciatura Apostólica en La Paz

París, 16. (Efe.) — La ex-presidente de Bolivia Lidia Gueiler ha hecho un llamamiento a los organismos internacionales para que intervengan ante las autoridades de La Paz y le permitan abandonar el país, manifestó hoy, sábado, en París, el nieto de la señora Gueiler.

En unas declaraciones a la Agencia «France Press», Luis Eduardo Siles, de 18 años, dijo también que el Gobierno boliviano retiene a Lidia Gueiler como rehén, porque teme la influencia que podrían tener las declaraciones de la ex-presidenta sobre «su reconocimiento internacional».

Añadió que, el miércoles 13, por la mañana, antes de abandonar La Paz, se entrevistó con su abuela, que está refugiada en la Nunciatura Apostólica y que el Ministro del Interior, coronel Luis Arce Gómez, ha prohibido al Nuncio Apostólico que deje salir a la señora Gueiler.

Luis Eduardo Siles calificó de «mentira desfachata» la afirmación del Ministro del Interior, según el cual, «mi abuela no quiere abandonar La Paz por motivos personales».

El nieto de Lidia Gueiler hizo hincapié en que el coronel Arce Gómez advirtió a su abuela que «no respondiera de su seguridad si organizaciones para militares atentaban contra su vida», si decidía abandonar el país sin su autorización.

Asimismo, afirmó que la alerta a la bomba que implicó la salida de Lidia Gueiler hacia Lima el pasado día 9 de agosto, procedía del Ministerio del Interior.

Por otra parte, Luis Eduardo

Siles cree que podría producirse en Bolivia un nuevo Golpe de Estado Militar, a cargo de una parte del Ejército, esencialmente, jóvenes, que se oponen al Gobierno actual.

Tras señalar que la mayoría del Pueblo es hostil a la Junta Militar, indicó que «no existe prácticamente ningún medio para resistir», ya que los responsables de la Central Obrera Boliviana (COB) han sido asesinados o detenidos.

EL MINISTRO DEL INTERIOR CENSURA AL ARZOBISPO DE LA PAZ

La Paz, 16. (Efe.) — El Ministro boliviano del Interior, coronel Luis Arce, ha censurado duramente al arzobispo de La Paz, monseñor Jorge Manrique, por la lectura de un documento durante las misas del pasado domingo.

El Ministro afirmó que el pastoral del obispo tenía «carácter político y agresivo» y que su lectura originó desórdenes en varios templos.

La declaración fue formulada a la Prensa después de que el coronel Arce recibió reiteradas denuncias en ese sentido.

El arzobispo de La Paz dispuso el pasado domingo la lectura de un comunicado del Secretario General de la Conferencia Episcopal que informaba sobre un acuerdo con el Gobierno, para el respeto de las propiedades y los religiosos y se anunciaba la apertura de una oficina de atención para los presos.

CUARTO SECUESTRO EN UNA SEMANA

El reactor USA regresó de La Habana

La Habana, 16. (Efe.) — A primera hora de la tarde de hoy, hora española, salió del aeropuerto José Martí de La Habana, con rumbo a Miami el Boeing 727 de la Compañía Eastern Airlines, desviado esta mañana hacia Cuba.

El aparato llegó a Miami a las 10.50, hora local (16.50, hora española).

Los secuestradores son seis y de origen cubano, según han manifestado algunas fuentes no oficiales, y, al parecer, emplearon el método de la amenaza de incendiar la aeronave con una botella de gasolina o líquido inflamable, para conminar a la tripulación del avión a trasladarlos a Cuba.

El Boeing 727 de la «Eastern Airlines», que permaneció en Cuba unas 3 horas, cubría la ruta Miami - Orlando y llegó al aeropuerto cubano antes del mediodía de hoy, hora española, con 44 pasajeros a bordo y 6 tripulantes.

Los secuestradores, de los que se desconoce su identificación, se entregaron sin oponer resistencia a las autoridades cubanas, al llegar a La Habana.

Los pasajeros, durante la estancia en el Aeropuerto, desayunaron en la cafetería del mismo,

mientras el avión repostaba combustible y se preparaba para regresar a Miami.

Se trata del cuarto secuestro, en apenas una semana, de aviones que desde Florida son obligados a desviarse hasta Cuba. Los anteriores han sido achacados a refugiados cubanos desilusionados con la vida en Estados Unidos, que no han encontrado mejor manera de volver a la isla.

EL PRESIDENTE IRANI RESULTA INDEMNEMENTE DE UN ACCIDENTE AEREO

Teherán, 16. (Efe.) — El Presidente de Irán, Abolhassan Bani Sadr, ha resultado ileso de un accidente aéreo en la frontera con Irak, según ha informado Radio Teherán.

Al parecer, se produjo una avería mecánica en el helicóptero y el piloto hubo de hacer un aterrizaje de urgencia.

Ya en el suelo, la puerta del helicóptero se abrió y saltó indemne el Presidente iraní, que fue recogido por habitantes kurdos.



Cecilio Valverde trabaja en el proyecto de Reglamento del Senado

Reuniones del Ministro del Interior con sus colaboradores al volver a su despacho

Madrid, 16. — (Efe.) — El diario malagueño «Sur» publica hoy una entrevista con el señor Valverde, en la cual éste afirma: «Estoy dedicando muchas horas al proyecto de Reglamento

del Senado, porque hasta ahora hemos venido manejando un Reglamento provisional que yo creo era mejor que el del Congreso pero, desde luego, siempre se puede mejorar».

Entre las novedades del Reglamento, Cecilio Valverde destaca como más significativa la reestructuración de los Grupos Parlamentarios que, según ese Reglamento, deben agrupar a aquellos senadores que hayan concurrido a las elecciones formando parte de una misma coalición, federación, partido político o agrupación, prohibiendo expresamente que los senadores de estas formaciones puedan pertenecer a distintos grupos.

EL MINISTRO DEL INTERIOR SE REINCORPORA A SU DESPACHO

Madrid, 16. — (Efe.) — El Ministro del Interior, Juan José Rosón, se reincorporó a su despacho, después de un corto período de vacaciones, según informaron a «Efe» fuentes del Ministerio.

En la jornada de ayer, recibió al Director de la Seguridad del Estado, Francisco Linares Garena y a los Directores Generales de Política Interior y de la Policía para tratar temas del Departamento.

Según ha podido saber «Efe», en la reunión se hizo un repaso a las cuestiones más preocupantes de carácter terrorista, además de estudiar la delincuencia común y su evaluación, principalmente en las zonas turísticas. Con el Subsecretario de Política Interior, trató los problemas más importantes de cada provincia, de cara a las actuaciones para el próximo septiembre.

Horari de Misses Festives a Girona, Salt i Sarrià

Del 31 de maig al 14 de setembre

	ANTICIPADES	MATUTINES	VEPERTINES
Catedral	19		11 12:30
Carme	20	8:30	11 12 21:30
Sant Feliu	18 19:30	7:30 9:30	11:30 19:30
Mercadal	20:30	9	11 12 20
Sant Josep	19 20:30	8 10	12 20:30
Vista Alegre	20	9 10:30	21
Sant Salvador	19:30	9	12
Sant Narcís	20:30 (Dom.)	9	11:30 (Dom.) 13 20:30
Santa Eugènia	20	8 10	12
Sant Pau	20		
Pont Major	20	8:30 10 11:30	12:30 (Sales.)
Salt, St. Cugat	20 21	8 10 12	
Salt, St. Jaume	20:30	8 10 11	12 19
Sarrià de Dalí	20:15 (Cap.)	9 (Pla Maria) 10:30 (Cap.)	
Sarrià de Ter	19 (La Bassa) 20:30	8:30	11 20:30
Palau Sançosta	20	8	11
Sant Daniel	20:30	8 (Convencional)	11
Campdorà		10:15	
Sagrat Cor	17:30 18:30 20:15	9:30	11:30 12:30 13:30 18:30 20:15
Cor de Maria	20	8:30	10 11:30 13 20
Hospital	19	9 10 11	12 13 19
Dolors			19

Anúnciese en LOS SITIOS

CUCHARA DE PALO

No pretendemos, exactamente, recordar el refranero...

Los cubiertos de madera, tienen, entre los gerundenses...

Efectivamente, en esta localidad, desde generaciones...

No quisieramos terminar este breve comentario...

GAY

GIRONA ciutat

En sessions de la Permanent de l'Ajuntament abans les vacances d'estiu

Adjudicacions d'obres, aprovacions d'expedients, autoritzacions, denegacions i concessions de llicencies

Extractes de les resolucions adoptades per la Comissió Permanent de l'Ajuntament de Girona...

Adjudicar a l'empresa «Rubau Tarrés, S.A.» les obres de manteniment del paviment...

Establir sentit únic de circulació amb aparcament quinzenal a cada costat en el carrer Sant Ignasi

Declarar vàlida la licitació i adjudicar el concurs per adquisició de llums amb destí a l'enllumenat públic...

Aprovar l'expedient de Balxes presentat pel Servei de Recaptació Municipal...

Aprovar l'expedient de fallits presentat pel Servei de Recaptació Municipal...

Estimar en part el recurs de reposició presentat pel senyor Joan Homs i Tixé...

nitació del carrer Sant Ignasi...

Aprovar les quotes definitives de Contribucions Especials per l'execució del Projecte de Sanejament del Pla dels Vinyers...

Informar favorablement petició formulada pel senyor Ferran Marco i Vidal per obertura de carnisseria al carrer Sant Sebastià...

Encarregar a l'Oficina Tècnica Municipal el Projecte addicional clavagueres secundàries Pla dels Vinyers...

Encarregar a l'Oficina Tècnica Municipal la redacció d'un Projecte d'urbanització i ajardinament del tram del carrer Major de Salt...

Autoritzar amb caràcter provisional els germans Francesc i Ferran Moreno i Troyano, per emplenar amb terra l'espai comprès entre la paret de contenció i la rasant de la Plaça Andalusia...

Denegar la llicència d'obres demanada pel senyor Jacint Marqués i Reig, per construcció d'un edifici de planta baixa i cinc plantes de pis...

no atènr-se a les condicions d'altura, ocupació, profunditat, volum i ús públic d'aparcament del pati interior de l'illa a que pertany l'edifici.

Concedir llicències d'obres amb ús provisional a:

«Gerauto, S.A.», per construir un edifici planta baixa per magatzem de cotxes a la Carretera Nacional 141 de Girona; i al senyor Remigi Salló i Batlle per la construcció d'un edifici industrial que ocupará també terrenys del terme de Bescanó...

Desestimar el recurs de reposició interposat pel senyor Joan-Xavier Vidal i Ginjaume contra la condició 9.ª de la llicència d'obres de dos de maig proposat sobre sanció de 10.804 pessetes...

Desestimar el recurs de reposició interposat pel senyor Narcís Tarrés i Peracaula contra acord de la Comissió Municipal Permanent de 21 de febrer passat, denegatori de la llicència d'obres per construir un edifici de planta baixa i pis en terrenys del sector de Vilarroja...

Atorgar les següents llicències d'obres:

Senyor Joan Bastit i Trias, per construcció d'una nau-magatzem el carrer Agudes, n.º 16. Senyor Josep Masó i Canals, per construcció d'una terrassa planta pis al carrer Dr. Castany, 81.

Comunitat de Propietaris al carrer Costabona, n.º 39, per instal·lació de vidreres de tancament.

Senyora Josefa Bosch i Masó, per reforma interior planta pis al carrer Dr. Castany, 34-36.

Senyor Angel Boada i Sarrà, per construcció edifici baixos i cinc plantes pis al carrer Abajo, núms. 9 i 11.

Senyor Nemesi Carles i Castany, per ampliació edifici planta baixa, al carrer Dr. Sambola, 10.

Senyora Rosa Miró i Admella, ampliació estatge en planta pis a la Urbanització Torre Rafela, 57.

Senyor Francesc Serra i Bonfill, per distribució interior planta baixa d'un estatge, carrer Torrente, n.º 10.

Senyor Emili Garcia i Ramos, per ampliació cuina i menjador, planta baixa, carrer General Peraltà, n.º 13.

Senyor Joan Font i Julià, per reforma i ampliació planta baixa i pis, carrer Sant Joan Bosco, n.º 4.

Senyor Lluís Oliver i Valls, per restauració façana i distribució interior, al carrer Claveria, cantonada carrer Miquel Oliva.

Subvencionar amb la quantitat de 50.000 pessetes a l'Associació de Veïns del Pont Major per col·laboració municipal a l'organització de la Festa Major.

Augmentar en 24.000 pessetes la subvenció concedida a favor de l'Agrupament Escolta de Sant Cugat de Salt, per col·laboració a les despeses d'organització d'actes culturals amb motiu del dia de Sant Jordi.

Concedir subvenció de 50.000 pessetes al Moviment de Mestres per una Escola de Catalunya, en concepte de col·laboració a les despeses d'organització de la VIII Escola d'Estiu.

Concedir a les Associacions de Veïns del Pla de l'Horta de Sarrià de Ter, la quantitat de 50.000 pessetes, en concepte de col·laboració a les despeses d'organització Festa Major.

Adquirir de l'empresa Gisbert, S.A., dues màquines d'escriure «Facit», per import de

30.510 pessetes cada una, amb destí a les Arees de la Joventut i a la Biblioteca Municipal de Talaià.

Autoritzar al Club de Futbol Sarrià l'ús del Camp de Futbol de La Rasa i instal·lacions ahe-xes.

Expressar a la directora del Centre d'Educació Especial, de Salt, la conformitat a la denominació del Col·legi, amb el nom de «La Maçana».

Adquirir de «Manufacturas Metàl·liques del Aluminió, S.L.», determinant material per obres d'habilitació d'una oficina del Pavelló Municipal d'Esport.

Concedir una subvenció de 50.000 pessetes al Centre Recreatiu, Esportiu i Cultural de Sant Daniel, en concepte de col·laboració municipal a les despeses d'organització de la Festa Major.

Incrementar a partir del primer d'agost fins a 15.000 pessetes, la retribució de l'Aparellador municipal contractat, senyor Jaume Camps.

Aprovar els quadres anexes a la proposta, pel que es dona compliment al Reial Decret 1.257/80, de 6 de juny, sobre nou solari mínim interprofessional.

Convocar oposició lliure per la provisió en propietat d'una plaça d'Inspector Fiscal.

Prorrogar els contractes administratius suscrits amb les mestres senyores Teresa Muñoz Puntí i Anna Durà i Rovira i senyora Mijagros Salcedo i Nocito, per a prestació dels seus serveis a la Guàrdia de Talaià.

Prorrogar el termini de tramitació de l'expedient disciplinari que se segueix al vice-interventor de Fons, senyor Vicenç Rodrigo, per un termini de dos mesos.

RESOLUCIONS DEL 31 DE JULIOL

Fer encàrrec als Serveis Tècnics municipals per estudi i redacció d'un Projecte d'enllumenat públic dels carrers Lluís Moreno i Salvat Papasseit, de Salt.

Adquirir de l'Empresa «Comercial Elèctrica Girona, S. A.», amb destí al taller de lampisteria, dos aparells mesuradors de magnitud elèctriques, pel preu de 35.815 pessetes.

Adjudicar a l'Empresa «Construccions Fusté, S. A.», l'execució de les obres de pavimentació del carrer Abat Oliva, pel preu de 324.715 pessetes.

Adquirir de l'Empresa «Cosme Domingo» una porta plegable per la Guàrdia de Vilarroja, pel preu de 123.894 pessetes.

Autoritzar a l'Empresa «Girona, S. A.», concessionària del servei municipal d'aigua potable, per a realització d'obres d'acondicionament d'un estatge a les instal·lacions del dipòsit de Palau, per import de 186.000 pessetes.

(Passa a la pàgina següent)

La ciudad, hoy

SANTORAL

H O Y San Jacinto, MANANA San Agapito.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

FARMACIA AMICH Carmen, 191. FARMACIA SAGUER Platería, 29.

TURNO DE URGENCIAS (De 10 de la mañana a 9 de la mañana)

FARMACIA AMICH Carmen, 191.

TURNOS EN SALT FARMACIA DAVESA Major de Salt, 20. (Teléfono 200568).

MANANA, LUNES (De 9 de la mañana a 10 de la noche)

FARMACIA ROQUETA Avda. San Narciso, 124-126.

FARMACIA GAIRIN Norte, 22.

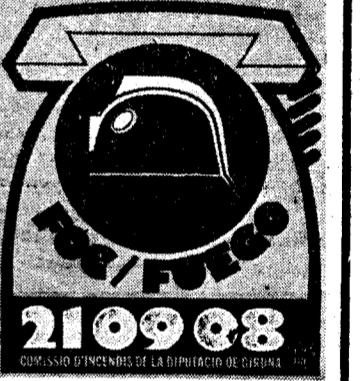
TURNO DE URGENCIAS (De 10 de la noche a 9 de la mañana)

FARMACIA ROQUETA Avda. San Narciso, 124-126.

TURNOS EN SALT FARMACIA DAVESA Major de Salt, 20. (Teléfono 200568).

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes POLICIA MUNICIPAL, GUARDIA CIVIL, etc.



AMBULANCIAS JESUS 21 92 80

AMBULANCIAS GIRONA 21 50 50

CRUZ ROJA 20 04 15

TELEGRAFOS 20 20 00

C O S URGENCIAS GUARDIA CIVIL TELEFONO 20 11 00

CUPON PRO CIEGOS



BANC OCCIDENTAL Joan Maragall, 36 - Tel. 208.208 GIRONA



1.ª FIRMA DE CHIMENEAS - HOGAR EN EUROPA.

50 AÑOS. PRECISA:

REPRESENTANTE A COMISION

- Dedicación exclusiva
- Conocimientos de dibujo
- Zona: Provincia de Girona

PARA CONCERTAR ENTREVISTA, LLAMAR A:

AMER. Tel. 42.00.17-58 (Sábados mañana). BARCELONA. Tel. 218.90.13 (De lunes a viernes). Pedir por Sres. DEL OLMO o SERRAT.



1er. ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE:

ANA M.ª MOLINA DE ARO

que murió víctima de accidente de circulación, el día 17 de agosto del 1979, a la edad de 29 años.

Sus padres, hermanos y demás familia, les recuerdan e invitan, a la Misa que se celebrará hoy, día 17, a las 7 h. de la tarde, en la Iglesia parroquial de S. Narciso, de GIRONA.

Girona, 17-8-80.



PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ANIMA DE

Dolors Clota i Prunell

(Vídua de LLUÍS POU i VILA)

qui morí a Girona, el dia 16 d'agost del 1980, a l'edat de 89 anys, havent rebut els SS. SS. i la B. A.

A. C. S.

ELS SEUS FILLS, JOANA, CARMÉ i ENRIC; FILLS POLÍTICS, JOSEP RIERA, SANTIAGO BOSCH i DOLORS BATLLE; NÉTS, M.ª DOLORS, JOSEP, LLUÍS, JOANA, MONTSERRAT, M.ª ÀNGELS, ROSER, JORDI i AGUSTÍ; NÉT POLÍTIC, CARLES SÀEZ; BESNÉTS, CARLES i EUDALD, i FAMÍLIA TOTA, PARTICIPEN A LLURS AMISTATS TAN SENSIBLE PÈRDUA. LA MISSA EXEQUIAL EN SUFRAGI DE LA SEVA ÀNIMA, SE CELEBRARÀ AVUI, DIUMENGE, DIA 17, A LES 10,30 DEL MATÍ, A L'ESGLÉSIA PARROQUIAL DE VISTA ALEGRE.

DOMICILI MORTUORI: CARRER CARMÉ, Núm. 197, 2.ª, 2.ª.

GIRONA, 17 D'AGOST DEL 1980.

girona de cap a cap

ACORDS DE LA PERMANENT DE L'AJUNTAMENT ABANS LES VACANCES D'ESTIU

(Ve de la pàgina anterior)

- Donar de baixa les senyores Montserrat Camps i Oliveras i Enriqueta Tarrés i Grabulosa de llocs de venda de la Plaça Mercat d'Abastaments; i autoritzar a les senyores Margarita Quer i Tarrés i Josefa Heredia i Amador per a ocupació temporal de llocs de venda.
- Donar de baixa al senyor Manuel Luque i Soldan i autoritzar llur ocupació al senyor Manuel Heredia i Amador.
- Aprovar pressupostos d'import 716.661 pessetes i 436.215 pessetes, presentats pel senyor Francesc Bonal per a instal·lació de línies subterrànies a la Devesa pel servei de les Fires i Festes de Sant Narcís.
- Aprovar el Plec de condicions per la subhasta d'adjudicació de concessions administratives que autoritzen l'ocupació de terrenys amb motiu de les Fires i Festes de Sant Narcís.
- Aprovar el concert fiscal del present exercici de 1980, i per la recaptació de l'impost Municipal sobre Despeses Sumptuàries.
- Aprovar el padró de contribuents de la taxa sobre recollida domiciliària d'escombreries per l'exercici de 1980.
- Aprovar el padró de contribuents, per l'exercici econòmic present, pels conceptes de taxa per aprofitament especial de Tribunes, Prevenció i Extinció d'incendis, i prestació del servei de Clavagueres.
- Aprovar el Projecte i Pressupost d'import 600.000 pessetes, per iniciar les obres d'habilitació dels locals municipals del carrer Pruner, del Barri Font de la Pólvora, amb destí a Clubs de Joves i Club d'Infants.
- Significar a la senyora Núria Bartrina i Lluch i a la Companyia promotora del Pla Parcial Girona-2, la necessitat de reparació del Polígon, per manca de localització del 10% d'aprofitament mig a oedir a l'Ajuntament.
- Aprovar certificació addicional de les obres complementàries al Projecte d'urbanització del carrer Major de Sarrià, per import de 1.562.228 pessetes.
- Aprovar el Pressupost addicional de les obres d'urbanització de la Plaça Pompeu Fabra, adjudicades a "Construcciones Lloret, S. L.", per import de 253.895 pessetes, i corresponents a una modificació de la traca del clavaguerat.
- Desestimar recurs de reposició formulat per "Carbino y Puertos, S. A." y "Edificios y Obras, S. A.", contra acord municipal.

- Denegar el tràmit de la llicència d'obres sol·licitada per la senyora Maria Julià i Abella, per construir un edifici al carrer Berenguer Carnicer, cantonada carrer Vicens Vices, per no ajustar-se a les previsions del Pla Parcial Mercadal.
- Denegar llicència d'obres demandada per la senyora Maria Rigau i Coderch, per construir un cobert al carrer Major de Salt, núm. 57, per excedir de la profunditat edificable.
- Denegar llicència d'obres demandada pel senyor Joan Ensesa i Roura per construcció d'un edifici a la Urbanització Girona-II, per no haver estat presentat el Projecte de reparació del Pla Parcial.
- Atorgar les següents llicències d'obres:
 - Senyor Josep Roca i Vila: Construcció edifici industrial, al Passeig d'Olot, núm. 222.
 - Senyor Ferran Soler i Dalmau: Construcció d'altell en planta baixa comercial, al carrer Pompeu Fabra, núm. 10.
 - Senyor Antoni Suñer i Canaleta: Construcció de cobert al carrer Francisc Romaguera, núm. 5.
 - Senyora Núria Culler i Roca: Construcció edifici planta baixa, entresol, quatre plantes de pis, per 50 estalges i locals comercials, a la Plaça Independència, núm. 11.
 - Senyor Josep Maria Sabari i Lllobet: Ampliació edifici a la Urbanització Torre Rafela, núm. 49.
 - Senyor Josep Porteras i Batlle: Construcció edifici industrial al carrer Miquel de Palol, núm. 4.
 - Senyor Jordi Soldevila i Pruneda: Construcció d'un edifici de dues plantes de pis per magatzem i un estatge, al carrer Monjas.
 - Senyor Lluís Sauri i Reixach: Ampliació de garatge al Passeig d'Olot, núm. 457.
 - Senyor Josep Reverter i Suncarrats: Ampliació de garatge, al carrer Roca Delpech, núm. 259.
 - Senyor Josep Massaguer i Rovira: Ampliació garatge al carrer Roca Delpech, núm. 261.
 - Senyor Josep Massaguer i Oriol: Ampliació de garatge al carrer Roca Delpech, núm. 255.
 - Senyor Vicenc Garriga i Ferrer: Reforma i ampliació de garatge al carrer Roca Delpech, núm. 251.
 - Senyor Miquel Ball-llosera i Batchelli: Ampliació de terrassa i porxo a la Urbanització Torre Rafela, núm. 60.
 - Subvencionar a l'Associació de Pares del Centre Estatal d'EGB "Eiximerts" amb la quantitat de 284.581 pessetes, import de la meitat de les despeses de construcció dels sanitaris a la planta baixa de l'esmentat Col·legi.
 - Subvencionar amb la quantitat de 25.000 pessetes als veïns de la barriada de Palau Sacosta, en concepte de col·laboració municipal als actes del dia de la Festa de Sant Miquel.
 - Incrementar el cànon que es paga a l'Empresa "INSEMA, S. A.", concessionària del servei de neteja dels Centres d'EGB, de conformitat amb la clàusula de revisió de preus prevista en el Plec de Condicions de la contracta.

- Elevar a definitiva la llista d'aspirants admesos a les oposicions lliures convocades per la provisió en propietat d'una plaça de tècnic d'Administració General, i designar el Tribunal Qualificador.
- Desestimar el recurs de reposició interposat pel senyor Vicenc Rodrigo i Muñoz contra acord de no admissió de la recusació formulada al Juge Instructor i secretari d'expedient disciplinari que es segueix al requeriment.
- Aprovar la relació provisional d'aspirants admesos a les oposicions lliures per la provisió en propietat de places d'auxiliars d'Administració General i designar el Tribunal Qualificador.
- Informar favorablement la sol·licitud del senyor Florentí Pérez i Peral per a obertura d'un bar a la Travessera Auriga, núm. 9.
- Concedir al senyor Manel Sánchez i Cortés un nou termini especial d'un any per l'execució de les obres de construcció d'un edifici a la Urbanització Torre de Talaia, núm. 149.

- Concedir subvenció de 25.000 pessetes als Amics de la Universitat Catalana d'Estiu, en concepte de col·laboració municipal als cursos a celebrar a Prada del Conflent.
- Adquirir de la Casa "Ormet", Manufactures de l'Alumini, S. L., material per a divisió de dependències de les Oficines municipals, per import de 172.785 pessetes.

Nota: El text complet de l'acta de les sessions pot ésser consultat en la Taula d'Edictes i d'exposició de Projectes de l'Ajuntament i en les Oficines dels Consells Municipals de Salt i Sarrià de Ter, pel termini d'un mes.

Domingo 20 ordinario. Cielo C Tres frases sorprendentes

El Evangelio de hoy (Lc 12, 49-53) contiene tres frases de Jesús breves, cortantes, envueltas en metáforas a primera vista violentas: he venido a prender fuego en el mundo; he venido a recibir un bautismo de sangre; no he venido a traer la paz, sino la espada.

1. «He venido a prender fuego en el mundo, ¡y ojalá estuviera ya ardiendo!». ¿De qué fuego habla Jesús? Porque el fuego es ambivalente, puede ser destructor y puede ser benéfico: De ahí que la Biblia habla unas veces del fuego de las teofanías. El fuego que Jesús desea ver ardiendo no es el fuego destructor del juicio, ya que reprendió a los hijos del Trono que querían hacer bajar fue-

go de cielo sobre los samaritanos inhospitalarios: «No sabéis de qué espíritu sois, pues, el Hijo del hombre no ha venido a perder sino a salvar a los hombres» (Lc 9,55).

El fuego que Jesús ha venido a propagar es el que arde en su corazón y que prendió en los discípulos de Eamús: «Se dijeron uno a otro: ¿No estaba ardiendo nuestro corazón dentro de nosotros cuando nos hablabas en el camino y nos explicabas las Escrituras?» (Lc 24, 32). El fuego que El pondrá en la tierra es el que ilumina y transforma, es el fuego de las teofanías, el que descendió sobre los apóstoles el día de Pentecostés, realizándose así el «bautismo en el Espíritu Santo, y fuego» anunciado por el Bautista (Lc 3,16).

2. Si el fuego que Jesús ha venido a prender es el de Pentecostés, se comprende entonces su vivo deseo, pero también su angustia, expresada en la segunda frase: «Tengo que pasar por un bautismo, ¡y qué angustia hasta que se cumpla!». Y es que el bautismo en el fuego del Espíritu debe ir precedido del bautismo de sangre en la cruz. Según la fuerza original de la palabra griega «bautismo» Jesús será «sumergido» en los sufrimientos de la Pasión. La angustia que oprimía el corazón de Jesús se entiende mejor teniendo en cuenta, que estamos en la sección típica de Lucas «de camino hacia Jerusalén» (c. 9-19). A medida que sube hacia Jerusalén, la ciudad de la sangre, crece su angustia hasta el punto de provocar bajo los olivos de Getsemani un sudor de sangre (Lc 22, 44). Extraña alquimia divina: el fuego de Pentecostés brotará de la sangre de la Pasión; el Espíritu de caridad será fruto de la cruz, el amor que ha de arder en los corazones de los creyentes nacerá del corazón traspasado de Jesús.

3. Todavía no hemos llegado al término de nuestras impresiones en el pasaje del Evangelio de hoy. He aquí la frase tal vez más desconcertante: «¿Pensáis que he venido a traer al mundo la paz? No, sino la división». ¿Cómo puede afirmar el «Príncipe de la paz», tan celebrado por Isaías, que ha venido a provocar divisiones y luchas dentro incluso de las mismas familias? La contradicción es sólo aparente. Jesús no quiere, no puede querer, la discordia y la división. El sólo quiere la paz y la unión. ¿Acaso no es Él la mano visible de Dios Padre tendida hacia el hombre en un gesto de paz y de amor? Pero prevé, y lo anuncia, que su doctrina no será aceptada por todos. Etrae el amor, pero muchos preferirán el odio. El trae la verdad, pero muchos preferirán la mentira. El trae la luz, pero muchos preferirán las tinieblas. Es el misterio de la libertad humana, libertad que Dios siempre respeta.

Ante la persona y el mensaje de Jesús nadie puede permanecer neutral. Hay que hacer una opción: o con Él, o contra Él. Quien se decida por Él, se salvará; quien le rechace, se perderá. Nada de coacciones, desde luego, cada uno debe decidirse con plena libertad. Cuesta hacer esta libre decisión por Cristo y su Evangelio, porque vivimos en un ambiente contaminado por el desbordamiento de la sensualidad y el materialismo. Cuesta hacer esta opción, porque es más cómodo deslizarse por la península, que subir por el camino empinado que lleva a la vida.

San Mateo en el lugar paralelo en vez de «traer la división» pone el término equivalente «traer la espada». Jesús con la «espada» de su cruz traza una raya que divide el mundo en dos campos opuestos. Cada uno ha de pensar a qué lado de la raya quiere situarse. Millones de hombres y de mujeres han pasado la raya en seguimiento de Jesús. Y tú, ¿qué harás? En todo caso recuerda la sentencia del sabio Ben Sira: Ante el hombre están la vida y la muerte; lo que cada uno prefiera, le será dado» (Eclí 15,17).

Alberto, Vidal, pbro.

Todo un Seat 124
12.500 pts.
por mensuales.

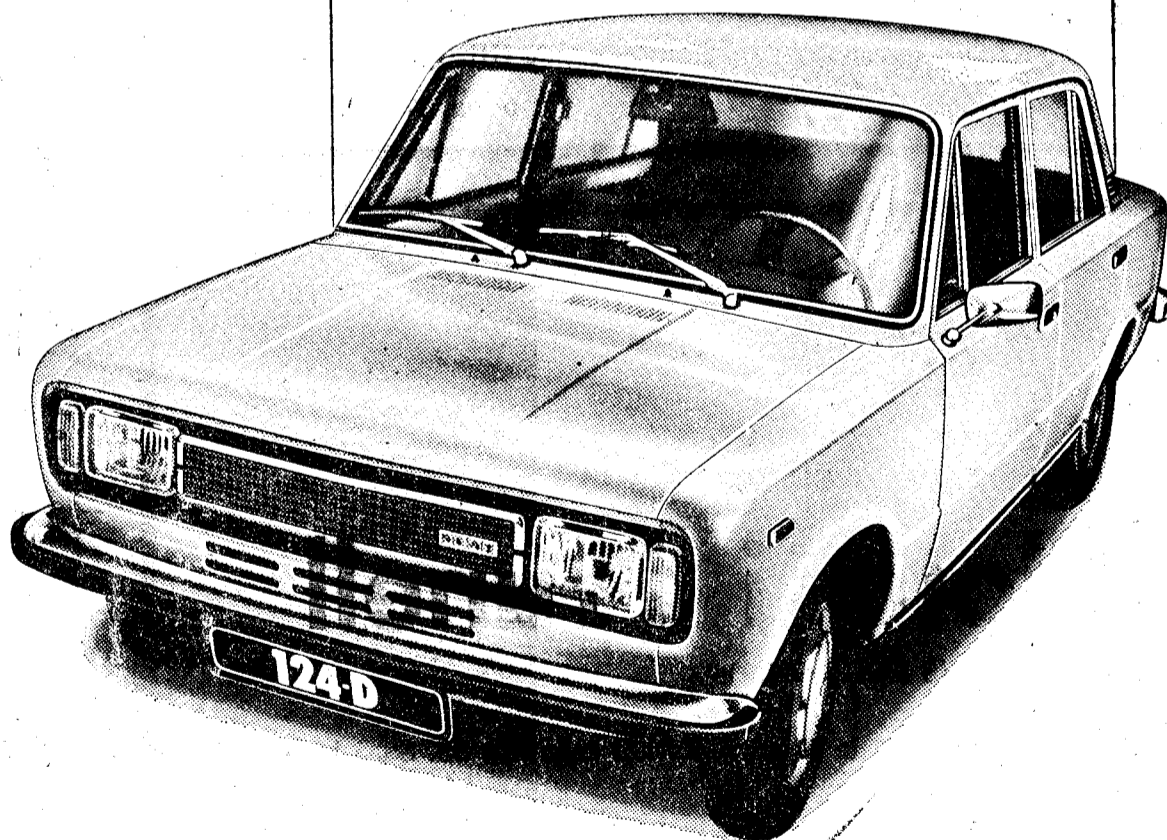
Oferta válida entre el 7 de Julio y el 31 de Agosto.

Como oferta promocional especial y limitada, le ofrecemos el SEAT-124 pagando 12.500 Pts. mensuales.

Todo un 124, con sus brillantes prestaciones mecánicas, su ya tradicional calidad técnica, su capacidad, su confort. Y con un año de garantía, y la ventaja de la red nacional de Asistencia SEAT.

(Y si prefiere pagar al contado, hable con el Concesionario SEAT. Tendrá otra oferta para usted).

Seat 124



Programa de actos de los Testigos de Jehová

Para hoy, domingo, día 17, las congregaciones Este y Oeste de los Testigos de Jehová de Girona capital, tendrán el siguiente programa de actos.

A las 18 horas: Conferencia pública, Tema: «Amar, ayudar, comprender», siendo el orador Santiago Blanco, de Bousbec, que (Francia).

A las 19 horas: Estudio bíblico de «La Atalaya», considerando el tema: «El pastor excelente y sus otras ovejas», con participación del auditorio.

Los actos que se reseñan se desarrollarán en el Salón del Reino, calle Montnegre, 9. Sta. Eugenia. Entrada pública.

COCHES DESAPARECIDOS

BRUJULA DELEGACION GERONA
SI VE ALGUN VEHICULO ABANDONADO LLAMENOS José Antonio, 98. SARRIA DE TER. Telfs. 218182 - 218739

LLAMENOS URGENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE — SERVICIO PERMANENTE

COCHES: Renault 10, GE-72.033, blanco; Renault 5, GE-8546-E, verde; Ford Fiesta, GE-1662.J, naranja; Seat 600, GE-72.197, blanco.

Usted puede favorecerse de éstos y todos los servicios de BRUJULA, por 3.500 Ptas. anuales.

Adquiera su SEAT en:

AUTOFISA c/ Villalonga, 4 y 6
Tel. 50 19 15 y 50 13 60 FIGUERAS

Automóviles y Suministros, S. A.
Ctra. de Santa Coloma s/n - Tel. 20 91 00
c/ Alvarez de Castro, 4 - Tel. 20 34 00
P. de Olot (esquina Agudas) - Tel. 20 70 62
GERONA

GARAGE FANALS, S. A.
Ctra. de Blanes s/n - Tel. 36 54 70
LLORET DE MAR

JOSE FRIGOLA Y CIA., S. A.
Ctra. de Gerona (Montrás)
Tel. 30 06 82
PALAFRUGELL

espectáculos



En Argelés, cerca de la frontera española MULTITUDINARIA ACTUACION DE JULIO IGLESIAS



El pasado jueves el amigo Surda publicaba en su diaria sección «Mi Ciudad» un artículo en el que hablaba del internacionalismo de Julio Iglesias. La noticia era que Julio actuaba a muy pocos kilómetros de la frontera española, concretamente en Argelés, población que hasta ha-

TEATRE Ultonia
Local refrigerat
LA PELICULA DE LOS ONCE "OSCAR"
WILLIAM WYLER
CHRISTOPHER REE, JACK HAWKINS
BEN HUR
Horari: 4'40 - 9'10
Per a tots els públics
PROPERA SETMANA
«LAWRENCE DE ARABIA»

CINEMES GALUNIA 1
Local refrigerat
BUD SPENCER
EL SHERIFF PEQUENO EXTRATERRESTRE
Horari: 4,15 - 6,15 - 8,15 - 10,15
Per a tots els públics

CINEMES GALUNIA 2
Local refrigerat
ROCK HURSTON LA FARRROW
Horari: 4,10 - 6,10 - 8,10 - 10,10
Per a tots els públics

ce muy poco intentaba desbancar a las más celebradas plazas de la Costa Brava. No sabemos si la Costa Vermeille desbancará o ha desbancado ya a la Costa Brava, es algo muy complejo y no tenemos los suficientes datos para poder afirmarlo. En todo caso seguimos creyendo que nuestro litoral es de ensueño. Sin embargo, lo que vemos muy claro es que Julio Iglesias actuó allí y aquí no se le ha visto el pelo.

Sabemos de algunos gerundenses que el jueves por la mañana se enteraron de la actuación de Julio Iglesias a través de «Mi Ciudad», algunos de ellos acudieron. Los datos en esta ocasión: si que los tenemos, la entrada más barata valía 800 pesetas, la más cara 3.200, es decir, entre 50 y 200 francos franceses. Julio actuó en un entoldado con una capacidad de 7.000 personas. Pues bien, el «No hay billetes» tuvo que ponerse ya que el llenazo era total. Se nos asegura que la recaudación bruta, ya que el valor medio de la entrada era de 1.500 pesetas, se acercó a los diez millones de pesetas.

Creemos que los comentarios sobran, aunque podemos dar aún más datos. En un momento dado, Julio Iglesias, que estuvo muy bien y con su típico «show», preguntó: ¿Han venido muchos españoles? Nuestro informante, de confianza, nos señalaba que el «sí» había sido rotundo. Habían muchos españoles oyendo a Julio Iglesias en Argelés.

Se argüirá lo de siempre: hay crisis, hay riesgo —ahí está el fracaso de Bosé—, no hay locales —ya lo ven, ellos montaron un entoldado— no tenía fechas libres, etc. Nos parece todo muy bien. Mientras la ilusión, la seguridad, el acierto y el empuje no presidan las actuaciones de los hombres que levantaron la Costa Brava, cada vez más, el riesgo de que la Costa Brava se convierta en una triste segunda residencia de barceloneses, irá tomando más cuerpo.

Aunque hay también que decir, que deben darse ciertas circunstancias para que la ilusión vuelva a presidir la vida del país, aunque eso ya escapa al comentario que hoy hemos querido plantear.

Jordi BOSCH

radio y televisión

11,15 Carta de ajuste
11,30 Apertura y presentación
11,31 Hablamos
12,00 El día del Señor
12,45 Gente joven
14,00 Siete días
15,00 Noticias del domingo (Primera edición)
15-15 El hombre y la tierra. «El cervatillo» (II).
15,45 Código rescate. «Refugio cinco».
Harry obtiene una contra-
ta con Instalaciones Sun-
down, que son unos refu-
gios antiáereos que fue-
ron construidos despues
de la crisis de octubre.
Sin embargo, el contrato
todavía no les ha sido en-
tregado, ya que la noche
anterior tuvo lugar un te-
rremoto en el que queda
atrapada la joven Susan a
más de 120 metros de pro-
fundidad. Harry, Skip y
Melanie tratan desespera-
damente de encontrar una
vía de salida.
16,40 Fantástico 80
18,35 La batalla de los planetas
19,00 625 líneas
19,45 El ejecutor (1970)
Una organización inglesa
de espionaje que coman-
da John Shay es desarti-
culada en Checoslova-
quia. John consigue llegar
a Londres y sus superio-
res le apartan temporal-
mente del servicio, ya que
se sospecha que entre los
hombres de Shay había un
agente doble, John se niega
a aceptar esta acusación y
se lanza a investigar por su
cuenta, hasta llegar al con-
vencimiento de que la inven-
ción del «agente doble»
se ha hecho con el propó-
sito de desviar la aten-
ción del verdadero enla-
ce de Moscú en los altos
esferas del servicio secre-
to británico.

11,15 Carta de ajuste
11,30 Apertura y avances
15,32 Documental
16,30 El regreso del Santo. «Asociación del crimen».
17,20 Vickie el vikingo
17,50 Starsky y Hutch.
«Crímenes con disfraz»
18,45 La música
20,00 La música en el tiempo
20,30 España entera
21,00 Más allá
21,30 Largometraje. «La furia
de los siete magníficos»
(1969).
23,25 Buenas noches
23,28 Despedida y cierre

LA VOZ DE GIRONA
8,00 Bon dia, Girona!
8,05 Feliz despertar.
9,00 Caravana de amigos.
11,00 España en un Seat.
11,45 El so de la tenora.
12,02 Desde el país de la
música.
12,45 El sacapuntas.
13,45 Sardanes.
14,00 Diario hablado de RNE.
14,40 Tarde festiva.
20,30 Santo Rosario.
21,15 Caravana de amigos.
(Operación retorno).
22,00 Noticias de RNE.
22,05 Nocturno.
22,30 Conexión con Radio Pe-
ninsular de Barcelona,
transmitiendo:
Gran gala.
Concierto de media-
noche.
Música sin palabras.
2,00 Cierre.
RADIO TER
Especiales en F. M. de
La Voz de Girona
10,00 Radio Club holandés.
11,00 Misa conventual de de
L'Abadia de Montserrat.
13,30 Panorama.

En Grandes Relatos, reposición de "YO CLAUDIO"

Las intrigas y la permanente lucha por el Poder en el Imperio Romano

A partir del día 20 de agosto, dentro de la serie «Grandes relatos», se repondrá la serie «Yo Claudio». Se trata de una producción de la BBC en asociación con London Film Productions Limited, y consta de 13 episodios de una hora de duración cada uno, en color.

Basada en las novelas de Robert Graves «Yo, Claudio» y «Claudio el Dios», y dirigida por Herbert Wise.

El tiempo, las circunstancias y la siempre activa Livia, apartan a Marcellus Agrippa, Lucius Gaius Postumus, Germanicus e incluso Augusto, y finalmente Tiberio llega a ser Emperador. Sin embargo, Livia vive para lamentar su trabajo, ya que su reinado es salvaje y reaccionario, aun cuando el Imperio permanece intacto y Tiberio sobrevive a Livia. Tiberio es sucedido por el sobrino de Claudio, Caligula, que es inevitablemente asesinado.



PLAZA DE TOROS DE GIRONA

— Empresa Alcalde —
Domingo, 17 de agosto de 1980
A las 6 de la tarde
INTERESANTE
CORRIDA
DE TOROS
6 hermosos y bravos ejemplares, 6

2 novillos, 2, de la ganadería de José Rufino Moreno Santamaría, para el caballero rejoneador castellano
Don Josechu
PEREZ DE MENDOZA

y 4 bravos toros, 4, de la ganadería de la señora viuda de don Cándido García Sánchez, de Salamanca, en soberbio mano a mano entre los triunfadores

JAIME GONZALEZ «EL PUNO» de Colombia
y
PEPIN PEÑA de Madrid

LA HISTORIA
Claudio, Emperador de Roma, está llegando al final de su vida y decide escribir la historia de su familia desde el año 50 antes de Cristo hasta el 50 Anno Domini. La Sibila ha profetizado que esta historia será para la posteridad: «Dentro de diecinueve mil años, aproximadamente, Claudio hablará claro».

Así, Robert Graves presenta, con humor y sinceridad, a través de Claudio, su versión de aquellos agitados tiempos, cuando la familia de Claudio era la más poderosa del mundo, pero manejaban el Imperio como si se tratara de un asunto familiar.

Augusto gobierna el Imperio Romano, y confía enormemente en la opinión de su mujer Livia, mujer de gran belleza, que actualmente controla los asuntos del Estado. Livia decide que el trono imperial debe permanecer en su familia y está más que dispuesta a matar para conseguir sus ambiciones. Augustus tiene una niña, Julia, de un anterior matrimonio, y es su descendencia la que constituye el mayor obstáculo para los planes de Livia con respecto a la sucesión de Tiberius, su hijo de un anterior matrimonio.

El nieto de Livia, Claudio, un niño enfermizo que cojea, tartamudea y sufre temblores, parece destinado a ser el tonto de la familia. En su adolescencia se le aconseja cultivar esta imagen por razones de supervivencia y mientras lo hace escribe una serie de trabajos históricos.

Al fracasar todas las reconocidas formas de Gobierno, el Ejército toma el poder, y entonces sucede lo impensable: Claudio es proclamado sumariamente Emperador por la guardia. Claudio trabaja para la vuelta de la

En septiembre, edición especial de "Crónica" los lunes

A partir del lunes, 1 de septiembre el circuito catalán de TVE ofrecerá el día inicial de la semana una edición especial de informativo regional «Crónica» de sesenta minutos de duración. En ella se recogerá una amplísima reseña de la actividad deportiva del fin de semana, con particular énfasis en los encuentros de fútbol de los campeonatos de liga, que empiezan en dicho mes.

Como consecuencia de ello «Crónica» dará comienzo los lunes del mes de septiembre —ya que en octubre reaparecerá «Crónica deportiva»— a las 13.30 horas, en lugar de a las 14.

La Voz de Girona
Radiocadena Española
16 HORAS DE PROGRAMACION
— «MUNDO MUSICAL»
H. 9,15 a 10,30.
Realizadores:
Julián Martín y Jaime Teixidor.
— «VARIETADES RADIOFONICAS»
De 11,05 a 12 horas.
Presentado y dirigido por: Julián Martín.

El año próximo habrá, de nuevo, "Seis horas de jazz en Figueres"

Como venimos informando, el pasado miércoles se desarrolló en Figueres el magnífico festival organizado por «Joventuts Musicals» que llevaba por título «Sis horas de jazz» y que se inició pasadas las ocho de la tarde, finalizando hacia las tres de la madrugada. Actuaron, como estaba previsto, los grupos «Jazzoma», «Ramon Ferran jazz sextet», «Pony Poindexter jazz quartet» y «Tete Montoliu trio». Más de mil personas siguieron en su totalidad las seis horas del festival que en todo momento se vio presidido por el orden y la calidad artística y musical de los intérpretes. Aunque Tete Montoliu era la figura más esperada hay que señalar que el

público quedó muy contento por el resto de participantes. Los organizadores nos manifestaban al filo de la medianoche del pasado miércoles su total satisfacción por el desarrollo de la convocatoria que no dudaban en anunciar ya como «primeras seis horas de jazz», lo que venía a significar que para el próximo verano la capital ampurdanesa gozará de nuevo con un festival de esta magnitud, en lo que puede considerarse como una concentración ya tradicional en el mundo jazzístico catalán que sin duda con el paso de los años gozará de un prestigio y renombre muy notables en todo el país.
J. M. BERNIS JR.

Se celebró la "Mostra de l'havanera Antiga", en Palamós

En la noche del pasado viernes tuvo lugar en el marco de l'Arbreda de Palamós la anun-

ciada «Mostra de l'havanera Antiga» que resultó un éxito tanto por las plazas presentadas como por el público asistente que llenó el recinto a pesar de las inclemencias climatológicas.

Durante el acto, el alcalde señor Parals, presentó a la Fubilla de las fiestas de Palamós, quien fue la encargada de entregar unos obsequios a los campeones olímpicos Abascal y Noguera. El señor Parals, dirigió unas palabras a todos los asistentes, así como Xavier Cugat, quien saludó a los presentes, ya que era el invitado especial a esta «Mostra».

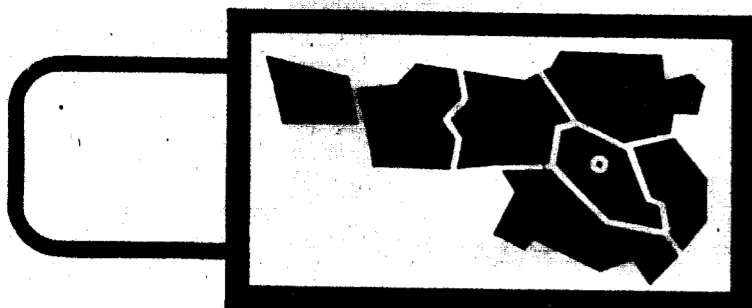
Finalmente, podemos señalar que anoche tuvo lugar la primera jornada del «Festival de la Cancó Marinera» que culminará esta noche, con la final.

Coordina: **Jordi Bosch**

CARTERA de ESPECTACULOS

Cines *se rueda*
CINEMES MODERN
Refrigerats
SALA A
SEXO PROFUNDO
Passades: 4 - 6 - 8 - 10,15 nit.
Classificada «S».
Sòls majors 18 anys
SALA B
La tan esperada reposició de Alfredo Landa.
NO DESEARAS EL VECINO DEL 5.
Passades: 4,15 - 6,15 - 8,15 i 10,15 nit.
Majors 18 anys
SALO GRAN VIA
FURIA ORIENTAL
Bruce Lee
Horari: 4,35 - 7,35 - 10,25.
TARANTULA
Horari: 3,15 - 6,15 - 9,10.
Per majors de 16 anys
COLISEU IMPERIAL
CUANDO LAS MUJERES SE LLAMABAN MADDONAS
Edwige Fenech
Horari: 4,50 - 7,45 - 10,30.
LAS ISLAS DE LAS VIRGENES ARDIENTES
Sita Sadafi
Horari: 3,30 - 6,25 - 9,10.
Per majors de 18 anys

LOS SITIOS DE GIRONA
TELEFONO REDACCION 202042
ADMINISTRACION 201882



girona/comarques

A través de SEMEGA

Importantes ayudas a los ganaderos del Pirineo, con programas de cría y de sanidad animal

Dentro de la campaña de divulgación ganadera que se está llevando en el Pirineo gerundense, se trasladaron a Ribas de Freser el vicepresidente de la Diputación, señor Saques; ponente de Agricultura, señor Coderch; director de SEMEGA, señor Soldevila, y secretario de la Cambrà Agrària Provincial de Girona, señor Prat.

Se reunieron con medio centenar de ganaderos a quienes expusieron la cesión de toros para reproducción, de la raza Pardo Alpina Suiza, en condiciones muy ventajosas y a partir de próximo octubre.

Para este programa, SEMEGA cuenta con un presupuesto para el presente año, que la Cambrà Agrària Provincial de Girona complementa con una cantidad similar, que supone una gran ayuda para los ganaderos en este servicio que se realiza bajo la dirección técnica de SEMEGA.

Otro plan se refiere a la expansión de hembras de la raza

Pardo Alpina Suiza, que serán cedidas a ganaderos y recriadas en un centro de montaña por lo que será necesario disponer de una finca adecuada, sea en alquiler o concertada, habiéndose iniciado ya las gestiones para su logro.

Finalmente, se expuso el programa de Sanidad Animal concertado con el Ministerio de Agricultura, habiéndose conseguido para el año actual para nuestra provincia, un total de 30 millones de pesetas para indemnización por sacrificio obligatorio del ganado enfermo de tuberculosis y de brucelosis, conseguido todo ello gracias a las gestiones personales del presidente de la Diputación, señor Arcadi Calzada.

A continuación, tuvo lugar un amplio e interesante coloquio. Se han realizado ya visitas análogas a Pardines, Abella, Lanars, Molló y Sant Joan de les Abadesses. Por otra parte, están previstos otros contactos con poblaciones de aquel sector.

FIGUERES

Los socialistas proponen un pacto PSC-CDC para resolver la crisis de la Alcaldía

Durante el largo puente de la Asunción parecía que la actividad política en Figueres, que este verano no tiene vacaciones, quedaba en compás de espera hasta la semana entrante en la que tendría que resolverse la crisis de la Alcaldía. Sin embargo, los socialistas remitieron un comunicado a los medios informativos que no dudamos de calificar como muy importante. En el mismo se propone un pacto para el gobierno municipal entre PSC y CDC.

Después de los contactos que la agrupación local del Partit dels Socialistes de Catalunya ha mantenido con todas las fuerzas políticas representadas en el Consistorio figuerense se propone lo siguiente:

«Un pacto PSC-CDC totalmente abierto al resto de fuerzas políticas para conseguir definitivamente una mayoría que gobierne la ciudad.

«La negociación de un cartapacio en el que las responsabilidades sean proporcionales a los votos obtenidos en las elecciones municipales.

«El pacto preferentemente

tiene que estar formulado en el compromiso que contemple la ejecución de un programa mínimo de actuación municipal, basado en los siguientes grandes ejes: a) Reforma administrativa; b) Catalanización del Ayuntamiento y su proyección ciudadana; c) Información y participación ciudadanas; d) Una política urbanística que ayude a hacer realidad la aprobación y ejecución del Plan General y la realización de un conjunto de obras de infraestructura que necesita en estos momentos Figueres; e) Reforma progresiva y progresista de las finanzas municipales; f) Creación y mejora de los servicios básicos actuales de la ciudad (control de la calidad de vida, de precios, sanitario, iluminación, limpieza viaria, recogida de basuras, parques y jardines, etc.).

«Definir, hacer actuar y potenciar la actual Comisión de Programación y Financiamiento de la actividad municipal, para que, inexcusablemente, se coordinen los trabajos de la futura organización municipal.

Esta propuesta socialista fue formulada a Convergència esta misma semana en el transcurso de dos reuniones que el PSC mantuvo con dicho grupo político. Según nuestras noticias el punto de divergencia entre ambas fuerzas municipales radica en la consecución de la alcaldía. Tanto socialistas como naciona-

listas quieren obtenerla. El PSC señala que debe estar en manos de la fuerza política más votada en los comicios del 3 de abril del pasado año, es decir ellos, mientras que CDC no quiere desprenderse del cargo tan preciado, según parece, por el propio Jordi Pujol que a toda costa quiere mantener la alcaldía de Figueres en manos de Convergència.

Habrà que esperar a los próximos días y a la decisión que finalmente adopte CDC, cuyos dirigentes permanecen estudiando la situación actual. Finalmente el acuerdo entre ellos y los Centristas seguramente será la solución final a la crisis municipal que vive en estos momentos la capital ampurdanesa y que cabe esperar se solucione definitivamente en los próximos días.

La credencial que la Junta Electoral de Zona debe facilitar al nuevo edil figuerense todavía no ha sido librada, lo cual retrasará sin duda la elección de alcalde, en principio prevista para mediados de semana y que podría prolongarse hasta el viernes próximo. No es probable que la interinidad se prolongue por más días aunque la última palabra la tienen evidentemente las autoridades judiciales, estos días despachando únicamente los asuntos urgentes, y que siguen demorando el trámite antes mencionado.

J. M. BERNILS, Jr.

Hoy se concede el premio literario "Laureà Dalmau" en Agullana: se han presentado once obras

Hoy se concede en Agullana el premio literario "Laureà Dalmau" instituido por primera vez este año en dicha población ampurdanesa a la memoria del que fuera conocido médico, político y escritor. Han sido presentadas once obras que aspiran a obtener las cincuenta mil pesetas de premio en metálico que otorgan los organizadores al texto literario galardonado.

La velada, se desarrollará este mediodía en el local del cine-club de Agullana con asistencia de las autoridades locales, promotores, familiares y público en general. Dos alumnos de la escuela local recitarán unos poemas del recordado homenajeado, La Coral "Veus Blanques" de Blanes, interpretará un selecto repertorio de canciones tradicionales catalanas. A continuación, se leerá el veredicto del jurado, que está compuesto por la escritora ganadora del Premio Josep Pla, M.ª Angels Anglada, el poeta Pere Ribot y el escritor Jaume Miralbat.

Paralelamente a este acto, se inaugurará la nueva denominación de una de las más importantes y antiguas calles de Agullana, uno de sus tramos llevará por nombre el de "Carrer Laureà Dalmau". Este año Agullana recuerda a uno de sus hijos más predilectos con estos actos. La convocatoria del premio para creaciones en prosa supone un caso insólito tanto en la población como en nuestras comarcas, ya que es difícil que en una pequeña población se instituya un premio literario. Agullana, no obstante, nos ha sorprendido agradablemente en esta ocasión que esperamos cuente con el apoyo y colaboración necesarios a fin de que pueda continuarse tan fructífera labor en pro de nuestras letras.

Apuntemos unos detalles biográficos de Laureà Dalmau, nombre al que se ha otorgado este premio. Nació en Agullana en 1886. Residió posteriormente en Girona, donde su familia puso un horno de pan. Abandonó la capital para trasladarse a Barcelona donde cursó estudios de Medicina, carrera que efectuó en tres años. Paralelamente a su actividad profesional desarrolló el campo literario y político. Entre sus obras destaca "El sacrelegi", pieza de teatro escrita en verso, que fue estrenada en Girona en 1918. Laureà Dalmau murió en 1969 tras haber permanecido varios años en el exilio. Uno de sus hijos, es diputado al Parlament de Catalunya de ERC por Girona, Francesc Dalmau Norat, también médico.

Josep M.ª BERNILS jr.

LA SAGA DE LOS LLIMONA

Con motivo de la inauguración en una sala de Llafranch, de una exposición de pinturas de Nuria Llimona, se reunió parte de la saga de este nombre artístico —sólo parte, pues es innumerable en el campo de las artes, las letras y la música—, ofreciendo a la oportunidad de encontrar a tres de ellos muy significativos.

mos transiere su propia humanidad, una serena y a la vez agradable visión de un mundo, o simplemente de un entorno, en el que aún hay espacios y cosas que admirar. Ello, tanto en sus paisajes, de cierta sobriedad que no ataca a la belleza, hasta este encuentro del mar con la tierra, donde los colores juegan a contrastos y

des personalidades o museos. Pero aparte, es un hombre con condiciones de adaptación a las más variadas expresiones humanas, con habilidad natural que lo mismo le permiten desmontar un reloj o una moto —y volverlos a montar para que funcionen que, ahí reside el secreto—, que pilotar la mayoría de las embarcaciones, ha-



En el centro de la fotografía podemos ver a Nuria Llimona, hija del gran pintor Joar Llimona, que presenta una serie de obras muy logradas y equilibradas, de diversa técnica, pues aparte los óleos ofrece asimismo unas ceras, en las que ha sabido superar plenamente las dificultades que la misma ofrece al no poder mezclar los colores entre sí, pese a lo cual, con su tratamiento, aparte las tonalidades concretas de unas, ha sabido jugarlas plenamente para conseguir matizaciones adecuadas.

las barcas, unas veces en reposo u otras con las velas al viento, se convierten en el alma de la obra. Junto a ella, podemos ver a otro viejo conocido nuestro, Joan Granados Llimona, sobrino de la expositora y nieto de Joan Llimona por un lado y del gran músico Enrique Granados por otro, que quizás explique esa su desenvoltura y acierto en el dibujo, en el que indudablemente hay música rítmica. Los muchos premios alcanzados confirman esta categoría que tiene nuestro pintor de Sant Joan les Fonts.

ber sido campeón de España de «Kars» y también en otra modalidad bien distinta: de armónica.

Ellos son tres de la saga Llimona que se encontraron en Llafranch, y parte de una muy numerosa, entre la que hay asimismo literatos y pintores, artistas y, aparte, una personalidad comunicativa y plenamente vinculada a todo lo nuestro.

Gil BONANCIA (Foto Sans)

Formando parte de este otro es «Jan» Llimona, asimismo sobrino de Nuria Llimona y nieto de Joan Llimona. Es un polifacético, y en Girona presentó hace unos tres años una colección de miniaturas navales que llamaron poderosamente la atención, y ahora tiene asimismo una exposición permanente de ellas en Palafrugell. Trabaja sobre modelos concretos de embarcaciones, siendo muchas de ellas piezas únicas, que ha exportado y se hallan en diversas partes del mundo, algunas por encargo expreso y destinadas a gran-



El Centre Cultural "Les Olives" de Garrigolas, reconegut pel Ministre de Cultura

En el municipi de Garrigolas, hi ha un Centre Cultural, Esportiu i Recreatiu que porta per nom el del veïnats de Les Olives, el qual ha meregut el reconeixement del Ministeri de Cultura i la corresponent inscripció d'enregistrament de l'Entitat en el Registre de Centres del Ministeri de Cultura, a Madrid. L'hi ha correspost el número 059 del llibre primer.

Fent història, direm que el Centre Cultural «Les Olives» no és tan nou com sembla per l'inscripció registral, car és una continuïtat del que en l'any 1927 fou constituït amb el nom de «Societat Recreativa» canviant el nom o la denominació d'acord amb les circumstàncies i els temps.

Les activitats del Centre queden sempre reduïdes a les molt limitats possibilitats econòmiques i de participació ja que'l nombre d'habitants de tot el municipi és de 164. Hi ha poca mainada i la feina del camp resta gènt tant per a organitzar actes, com per concórrer en ells.

Avui és notícia perquè el senyor delegat del Ministeri de Cultura de Girona, senyor Mirambell ha fet entrega al dit Centre Cultural d'un equip radioreproductor estereofònic amb amplificadors, així com també d'un projector de pel·lícules cinematogràfiques sonores i altres útils pel maneig i aplicació dels esmentats aparells.

Pocs temps avans, amb motiu d'un premi de participació literària, el mateix senyor delegat provincial, havia fet entrega d'un esplèndid lot de llibres, al referit Centre, per engròssar el nombre de volums que té en la seva Biblioteca.

Per el proper dia 30, el Centre Cultural «Les Olives» té programats entre altres actes, una cantada d'havaneres i altres cançons catalanes per el grup «Terra Endins» de Girona i la participació d'un conjunt musical per fer una vetllada ben distreta i plaent a joves i grans que hi vulguin assistir.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es BAJO

El monte es nuestro aliado natural

MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

SORTEO DE PREMIOS EN METALICO

DIEZ MILLONES DE PESETAS

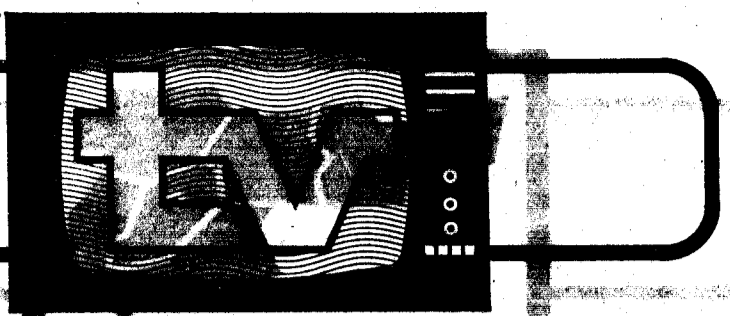
El Consejo de Administración de la Caja Postal, el día 28 de Febrero del presente año, ha acordado la celebración de un sorteo de premios en metálico a titulares que responda a las siguientes normas básicas:

- 1 Los números, que sólo serán válidos para tomar parte en el próximo sorteo del 3 de diciembre de 1980, habrán de ser solicitados por los titulares.
- 2 La adjudicación de números se efectuará en virtud de imposiciones (primeras o ulteriores) y saldos en las cuentas de ahorro.
- 3 Los saldos que hayan dado origen a la entrega de números, deberán mantenerse en la cuenta hasta pasada la fecha del sorteo.
- 4 Para futuros sorteos se divulgarán las condiciones y premios que se establezcan.

Solicite mayor información en las Oficinas de Correos, Caja Postal.

Caja Postal Con la garantía del Estado.

UNA SEMANA DE



Programación del 18 al 24 de agosto

Lunes, 18	Martes, 19	Miércoles, 20	Jueves, 21	Viernes, 22	Sábado, 23	Domingo, 24
13.45 Carta de ajuste 13.56 Apertura y presentación 13.57 Avance Telediario 14.00 Programa regional simultáneo 14.30 Gente hoy 15.00 Telediario. (Primera edición) 15.35 Atención, por favor. «Café o no café» Susan recrimina a sus padres que hayan convertido la costumbre de tomar café en una rutina. El matrimonio Lambert pasó unos días de frustración, intentando ambos romper con la tradicional costumbre sin conseguirlo. 16.00 Despedida y cierre 18.15 Carta de ajuste 18.30 Apertura y presentación 18.35 Barrio Sésamo 19.00 Grizzly Adams. James «Grizzly» Adams es un cazador de pieles que vive en la montaña mientras se aclara un crimen que no ha cometido. Refugiado así en la vida salvaje, crea una peculiar estilo de vida. Las aventuras de Grizzly han sido filmadas en espléndidos paisajes naturales de Payson, Arizona y la Cordillera Uinta, en Utah. 19.40 Un mundo para ellos. «La soledad, quinto jinete de Apocalipsis de nuestro tiempo». 20.20 Las cuatro esquinas 21.30 Telediario. (Segunda edición) 22.00 300 millones. Director: Gustavo Pérez Puig 22.30 Grandes relatos. «Séptima Avenida» (episodio 3) (primera parte). En siete años Jay Blackman ha puesto bajo su control la mayoría de las tiendas de la Séptima Avenida, pero su vida personal entra en una profunda crisis cuando su esposa Rhoda le abandona. Eva Meyers, abandonada por Blackman, cae en manos del mafioso Frank Topo, que la fuerza continuamente a su capricho personal. Por otra parte, Joe Vitelli ha sido asesinado cuando trataba de evitar una huelga, que artará a punto de dar al traste con todo el negocio de Jay 23.30 Últimas noticias 23.50 Buenas noches	13.45 Carta de ajuste 13.56 Apertura y presentación 13.57 Avance Telediario 14.00 Programa regional simultáneo 14.30 Gente hoy 15.00 Telediario. (Primera edición) 15.35 Alicia. «Paga los cincuenta dólares» El cantante habitual del club nocturno «The Hot Shot», de la vecina localidad Flatrock, ha caído enfermo. El propietario del local piensa en Alicia y acude a esta para que lo reemplace temporalmente. Mel y Flo le advierten que dicho establecimiento no goza de buena reputación, pero Alicia desoyendo sus consejos, acepta la oferta. 16.00 Despedida y cierre 18.15 Carta de ajuste 18.30 Apertura y presentación 18.35 Barrio Sésamo 19.00 Destino Plutón 20.00 Doctor en casa. «La instalación» Los estudiantes esperan en la sala la llegada de las enfermeras, pero sufren una decepción cuando las ven marchándose al bar. Para combatir el aburrimiento, Huw Evans, uno de los estudiantes, cruza el vestíbulo con una jarra llena de cerveza en la cabeza, con tan mala fortuna que la derrama sobre Alice, una de las enfermeras. Michael trata de arreglar la situación. 20.30 Revista de toros. Guión: Manuel F. Molés Presentación: Marivi Romero 21.00 Telediario (Segunda edición) 21.30 Primera página. Un programa de los Servicios Informativos. 22.30 Grandes relatos. «Séptima Avenida» (episodio 3) (segunda parte). Frank Topo tiene bajo su control la huelga que desde hace tres meses tiene paralizado el ramo de la confección. Su propuesta es pactar con Jay Blackman y obligarle a que le ceda un puesto en su organización, y él, por su parte, terminará con la huelga, pero Jay Blackman no acepta. El mafioso entonces intenta por todos los medios destruir a Blackman y a la diseñadora Eva Meyers, con quien finalmente parece que Jay ha encontrado la felicidad. 23.30 Últimas noticias 23.50 Buenas noches 23.53 Despedida y cierre	13.45 Carta de ajuste 13.56 Apertura y presentación 13.57 Avance Telediario 14.00 Programa regional simultáneo 14.30 Gente hoy 15.00 Telediario. (Primera edición) 15.35 Taxi. «Baña puño de hierro» Tony tiene una oportunidad de celebrar un combate con una bolsa de dos mil dólares a distribir al campeón de su peso, Carlos Navarro, en un enfrentamiento en el que figuraba como sparring. 16.00 Despedida y cierre 18.15 Carta de ajuste 18.30 Apertura y presentación 18.35 Barrio Sésamo 19.00 Tom y Jerry 19.20 Cine español. «Se armó el belén!» (1970). Dirección: J. Luis Sáenz de Heredia. Guión: S. Heredia - R. Salvia. Música: Ange! Arteaga Intérpretes: Paco Martínez Soria, Julia Caba Alba, Germán Cobos, Iran Eory, Rafael Somaza, Ange! de Andrés. Un sencillo cura, ya sentón y con ideas algo anticuadas, es destinado a ejercer su ministerio a una parroquia humilde, enclavada en un barrio de los suburbios de Madrid. Al entrar en contacto con sus nuevos 16.00 Despedida y cierre 18.15 Carta de ajuste 18.30 Apertura y presentación 18.35 Barrio Sésamo 19.00 Epsilon 19.30 Animales, animales animales. «La lechuzca» 20.00 Harold Lloyd. Harold es uno de los ayudantes de material de un famoso equipo de rugby, en un partido importante su equipo sufre muchas bajas por lesiones. Harold pide a entrenador que la saque a jugar y éste no le hace caso. Finalmente, y al seguir lesionándose jugadores, Harold sale al campo, consiguiendo con su desconcertante actuación la victoria de su equipo. 20.30 El canto de un duro 21.00 Telediario. (Segunda edición) 21.30 Ciudades del mundo. «Leningrado» 22.30 Grandes Relatos. «Yo, Claudio: Asunto familiar» El viejo Claudio recuerda que una de las cualidades de su abuela era saber esperar. Han pasado nueve años antes de que se pudieran apreciar los servicios prestados por Agripa a Roma. Después murió envenenado por Livia. 23.30 Últimas noticias 23.50 Buenas noches	13.45 Carta de ajuste 13.56 Apertura y presentación 13.57 Avance Telediario 14.00 Programa regional simultáneo 14.30 Gente hoy 15.00 Telediario. (Primera edición) 15.35 La escoba espacial. «Adiós Polumbus» Adam Quark es enviado al Planeta Polumbus en donde se sospecha que los gorgones han establecido una base para atacar la Galaxia; las sucesivas naves que 16.00 Despedida y cierre 18.15 Carta de ajuste 18.30 Apertura y presentación 18.35 Barrio Sésamo 19.00 Epsilon 19.30 Animales, animales animales. «La lechuzca» 20.00 Harold Lloyd. Harold es uno de los ayudantes de material de un famoso equipo de rugby, en un partido importante su equipo sufre muchas bajas por lesiones. Harold pide a entrenador que la saque a jugar y éste no le hace caso. Finalmente, y al seguir lesionándose jugadores, Harold sale al campo, consiguiendo con su desconcertante actuación la victoria de su equipo. 20.30 El canto de un duro 21.00 Telediario. (Segunda edición) 21.30 Ciudades del mundo. «Leningrado» 22.30 Grandes Relatos. «Yo, Claudio: Asunto familiar» El viejo Claudio recuerda que una de las cualidades de su abuela era saber esperar. Han pasado nueve años antes de que se pudieran apreciar los servicios prestados por Agripa a Roma. Después murió envenenado por Livia. 23.30 Últimas noticias 23.50 Buenas noches	13.45 Carta de ajuste 13.56 Apertura y presentación 13.57 Avance Telediario 14.00 Programa regional simultáneo 14.30 Gente hoy 15.00 Telediario. (Primera edición) 15.30 Cosas 16.00 Primera sesión. «El astronauta». Dirección: Javier Aguirre. Guión: P. Masó y A. Vich. Intérpretes: Tony Leblanc, Puri Villa, José Luis López Vázquez, José Sazaturni, Laly Soldevilla, Antonio Cares. Un mecánico de automóviles, en unión de unos amigos que saben algo de cohetes, y con dinero de un hombre astuto, construyen un vehículo espacial con el que pretenden llegar a la luna. ¿Conseguirán llegar antes que los norteamericanos? 17.45 Ap'auso 19.30 Con ocho basta. «Bradford el semicentenario» Tom Bradford se encuentra a punto de cumplir los cincuenta años; ello coincide con que el editor de su periódico contrata a un joven periodista, cuyos artículos publicará el periódico en la página 2, página en la que Tom ha publicado sus escritos durante muchos años. Bradford no puede sufrir la humillación y presenta su dimisión, aceptando un puesto de redactor que le ofrece el editor del «Tribuna» 20.25 Más vale prevenir. «Alimentación y salud». Telediario. (Segunda edición) 21.30 Pantalla abierta. «Mar de fondos» 22.30 Grandes relatos. «Yo, Claudio: El presagio de las águilas» A pesar de los ruegos de Livia, Augusto no está dispuesto a permitir el regreso a Roma de Tiberio por su mal comportamiento con Julia. La repentina e inexplicable muerte de su querido Gayo, uno de los hijos de Agripa, le afecta profundamente. Durante los últimos ocho años, Tiberio ha meditado en su villa de la isla de Rodas. Ahora ha escrito a su madre diciéndola que en el futuro seguirá solamente sus consejos. Musto Cayo, Tiberio es consciente que Augusto tratará de conceder a su hijo adoptivo, Lucius, el mando de los ejércitos en Hispania. 23.30 Últimas noticias 23.50 Buenas noches	13.45 Carta de ajuste 14.00 Apertura y presentación 14.01 Tribuna de la Historia 15.00 Noticias de sábado. (Primera edición) 15.30 Los picapiedras 16.00 Primera sesión. «El astronauta». Dirección: Javier Aguirre. Guión: P. Masó y A. Vich. Intérpretes: Tony Leblanc, Puri Villa, José Luis López Vázquez, José Sazaturni, Laly Soldevilla, Antonio Cares. Un mecánico de automóviles, en unión de unos amigos que saben algo de cohetes, y con dinero de un hombre astuto, construyen un vehículo espacial con el que pretenden llegar a la luna. ¿Conseguirán llegar antes que los norteamericanos? 17.45 Ap'auso 18.00 La batalla de los planetas 18.30 625 líneas 19.10 Campeonato de traineras. Regatas de honor. Desde Castro Urdiales (Santander). 19.40 Cómo me hice agente de la C.I.A. (1970). La señora Pollyfax, viuda y madre de dos hijos ya mayores e independientes, además de la «bunda» parióta, se presenta un día en el cuartel general de la C.I.A. en Washington, con una insólita pretensión: convertirse en agente secreto. 21.30 Noticias de domingo. (Segunda edición) 22.00 Estudio 1. «Sábado, domingo, lunes». La historia de una familia napolitana, con todos sus choques temperamentales, ocultos sentimientos y fuertes lealtades, que se reúnen todos los domingos para tomar una gigantesca 20.30 Informe semanal 21.30 Noticias del sábado (Segunda edición) 21.50 Sábado cine. «El inspector Tibbs contra la Organización» (The Organization), 1971 Un grupo de jóvenes, todos ellos estrechamente relacionados con personas que han sido víctimas del consumo de drogas, deciden destruir a una Organización internacional de traficantes de estupefacientes. Como acción que debe al descubierto a los gangsters, roban cuatro millones de dólares en heroína de una fábrica de muebles, que sirve de tapadera, obligando a su director a abrirles la caja fuerte. Poco después la policía descubrirá el robo... y el cadáver del director. 23.35 Buenas noches 23.40 Despedida y cierre	11.15 Carta de ajuste 11.30 Apertura y presentación 11.31 Hablamos. 12.00 El Día del Señor 12.45 Gente joven 14.00 Siete días 15.00 Noticias del domingo. (Primera edición) 15.15 El hombre y la tierra. «Un pueblo bravo» Código rescate.1. «En la mansión de Manderly hay fantasmas». En pública subasta Harry compra la mansión Manderly, llena de tesoros y antigüedades. El y sus asociados deciden dar una vuelta por allí después de la subasta; pero llegan cuando ya es de noche y la luz no funciona, así que tienen que inspeccionar el lugar en la oscuridad. Una vez dentro escuchan una extraña voz que no puede ser grabada, un arpa que suena sin ser pulsada y una columna de fuego que no da calor. 16.30 Fantástico 80 18.00 La batalla de los planetas 18.30 625 líneas 19.10 Campeonato de traineras. Regatas de honor. Desde Castro Urdiales (Santander). 19.40 Cómo me hice agente de la C.I.A. (1970). La señora Pollyfax, viuda y madre de dos hijos ya mayores e independientes, además de la «bunda» parióta, se presenta un día en el cuartel general de la C.I.A. en Washington, con una insólita pretensión: convertirse en agente secreto. 21.30 Noticias de domingo. (Segunda edición) 22.00 Estudio 1. «Sábado, domingo, lunes». La historia de una familia napolitana, con todos sus choques temperamentales, ocultos sentimientos y fuertes lealtades, que se reúnen todos los domingos para tomar una gigantesca 23.35 Buenas noches 23.58 Despedida y cierre

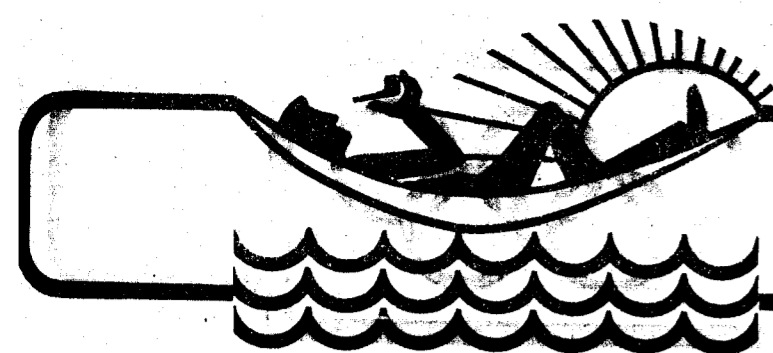


LOS SITIOS
DIARIO DE GIRONA. es miembro de

AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD
y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14. Torre III, 2.º B - MADRID - 16.

Suscribase a LOS SITIOS



FIN DE SEMANA

Centauro UNA POPULAR RAZA EN HUNGRIA

Furioso. Origenario de Hungría. Talla entre 160 y 165 cm. Capa: Castaño oscuro llegando frecuentemente al negro, a menudo con calzas y lucero. Físico: Cabeza media con distinción y atractivo, orejas bien plantadas.



Ande o no ande, caballo grande. Busca largo y cómpralo: la cabeza lo cubrirá. Si no sabes comprar, compra joven. Después de la carrera, dale comer con la cincha y beber con la brida. Una pata blanca bueno, dos mejor, tres malo y cuatro peor. Unos riman, otros no, quizás todos tengan mensaje, en cualquier caso nuestra intención es solamente recordarlos.

El Furioso formaba con el oristar, dos familias de esta misma raza por proceder cada una de ellas a dos sementales una Sangre Inglés, Furioso (importado en 1841) y Northstar (importado en 1852), cruzados a las razas húngaras de la raza Nosus.

Reconocido como espléndido caballo a dos fines: el carruaje y la silla. Tal vez más apreciado a aquel, viéndolo con mucha ciencia enganchado en trajes de dos o tres pares.

Su popularidad no está limitada a Hungría. También goza en Checoslovaquia y otros países adyacentes como Polonia y Rumania.

Aún constituyendo un buen animal de tiro, su versatilidad lo hace útil en los desfiles, en el campo y en los saltos de obstáculos.

SABIA USTED QUE

...numerosos proverbios atestiguan la enorme popularidad del caballo. De entre ellos, los árabes poseen gran cantidad, condensados, puede ser de esta ciencia tendría de su cría caballar. Algunos de los reproducidos a continuación pueden que interesen a los eventuales propietarios, otros, quizás, no serán más que eso, un proverbio: Un buen capillado vale media ración de pienso. El caballo corre con el alimento del día anterior. Beber por la mañana, adelgaza por la noche, engorda; al mediodía, mantiene en forma. Los mayores enemigos del caballo son el descanso y la inactividad. El paso no es suficiente, poco

galope, el trote nunca hace daño.

En años: tres perros un caballo, tres caballos un hombre. Siete años para mi hermano, siete años para mí, siete años para mi enemigo.

Ande o no ande, caballo grande.

Busca largo y cómpralo: la cabeza lo cubrirá.

Si no sabes comprar, compra joven.

Después de la carrera, dale comer con la cincha y beber con la brida.

Una pata blanca bueno, dos mejor, tres malo y cuatro peor. Unos riman, otros no, quizás todos tengan mensaje, en cualquier caso nuestra intención es solamente recordarlos.

Pere GELI

CASTRONOMA GERUNDENSE LA MODA DE LOS SORBETES

En plena canícula parece lógico tratar de las composiciones heladas: a pesar de que desde hace unos años están plenamente integradas en la gastronomía, y su consumo apenas tiene fronteras, ya que los restaurantes los incluyen en sus cartas durante todo el año.

La tradición del helado viene de muy antiguo y muy ligada con el imperio romano. Los más prestigiosos eruditos dan por buenas las informaciones que señalan como ruta del helado hasta llegar a nosotros: de China a la India, de allí a Persia y Egipto, y finalmente a Grecia y Roma. A pesar de todo esto en Europa tardó bastantes años en introducirse y sólo cuando mediados del siglo pasado los americanos industrializaron la fabricación de los helados, llegó la popularización de estos productos. La «Compagnie Générale de la Crème Glacée», fundada en Francia por Oscar L. Barenton y con tecnología americana, fue el paso decisivo para la comercialización del helado en Europa. No menos importante fue la campaña publicitaria realizada por esta compañía de cara al consumo de helados en invierno, sobre la base de una nueva teoría presentada en la Academia de Medicina acerca de la profilaxis del catarro nasal mediante el frío.

Existe cierta confusión entre los helados, sorbetes y granizados, pero Incao el Diccionario de la Real Academia de la Lengua no matiza debidamente las características de las distintas composiciones heladas.

En Francia existen unos conceptos más claros (en la práctica) y definidos sobre las composiciones de los helados, lo cual permite conocer las características diferenciales.

La crema helada que se ha popularizado como «Ice cream», se obtiene por congelación de una mezcla pasteurizada de leche, de crema y azúcar, adicionada de un aroma natural.

Helado de frutas, es una crema helada que ha de tener por lo menos un quince por ciento de frutos frescos o congelados bajo forma de pulpa o puré.

Estas composiciones son las más conocidas y usuales en todos los variedades, pero existen además los denominados bomba helada «bombe glacée» y las «pates à mousses», los «biscuits» y «parfaits».

Todas estas preparaciones se pueden considerar como helados completos, y dentro de los que se pueden denominar helados ligeros, aparecen los sorbetes. Los sorbetes que en francés denominan «sorbet» que viene del italiano «sorbetto» y del turco «chorbet», es una bebida a base de jugos de frutas y azúcar helados convenientemente. Finalmente el granizado que proviene del italiano «granita», es asimismo una bebida de agua y zumos de fruta o café, helada y convenientemente granulada.

Es evidente que si no se establecen estas diferencias básicas y uno se remite al Diccionario de la Real Academia de la Lengua, que sirve como autoridad, no puede protestar si en un restaurante le dan un helado por un sorbete o un sorbete por granizado o cualquier otra de estas confusiones. No obstante en todos los restaurantes serios se establecen estas diferencias.

Una de las ventajas del sorbete, que lo ha popularizado tanto, es que existe una mayor cantidad de frutas que pueden utilizarse dando variedad a los mismos, frutas que muy a menudo no ligarían tan bien con la leche o la crema de leche. Así pueden hacerse sorbetes —que son exquisitos— desde la hierbabuena hasta el melón. Claro que también pueden hacerse con las frutas clásicas. Existe también el sorbete, que puede ser únicamente de vinos, aguardientes o licores. Antiguamente el sorbete era una bebida alcohólica en la mayoría de los casos y se servía a mitad de un banquete a fin de reconfortar el estómago. Los franceses le denominaban «coup du milieu», que en Normandía se llamaba «trou normando» —el agujero normando— Según parece este trago tuvo su origen en Burdeos.

Los bordeleses, grandes comedores y bebedores, apreciaban este ejercicio que les permitía continuar la comida felizmente. En Normandía este trago se hacía con Calvados, que no es otra cosa que un aguardiente de sidra, con un delicioso perfume de manzana. En España el «coup du milieu» estaba constituido por un sorbete o bien por un ponche. Se solía servir antes del asado en aquellos ágapes que agrupaban diez o doce platos.

Jaume FONT

7 DIAS en pocas palabras

PUERTOS DEPORTIVOS, SI, ¿PERO DONDE...?

De la misma forma que aparcar un coche es un grave problema en estos días veraniegos de la Costa Brava, amarrar una embarcación lo es el doble y mucho más si ustedes lo prefieren. Un coche mal aparcado puede representar una molestia y —en caso extremo— un peligro. Una embarcación deportiva mal amarrada o anclada en el sitio inadecuado, puede generar un gravísimo accidente, si las cosas se ponen mal... Urge buscar una solución al problema de amarrar de las muchas y muchas embarcaciones de recreo que hay mal —y muy mal— ancladas a todo lo largo y lo ancho de nuestro litoral. Pero, ¿cómo...?



Los puertos deportivos seguirán levantando polémica «per secula, seculorum».

Sinceramente he de reconocer que yo no tengo la solución en mis manos. Soy, simplemente, un portavoz de lo que comenta y dice la gente de la calle. Y la gente de la calle, la «vox populi», ya está más que harta de accidentes tontos, ocasionados por personas muchas veces sin experiencia en el manejo de embarcaciones deportivas o de recreo. ¿Qué podemos hacer...?

Propongo modestamente que los «grandes cerebros» costabravenses efectúen todos cuantos estudios sean necesarios para hallar una equilibrada solución al tema..., sin que ello signifique dañar el paisaje de nuestro litoral, ni mucho menos. ¿Que la única salida son los puertos deportivos interiores, como Ampuriabrava y Platja d'Aro...? Pues podría ser, pero tampoco está muy claro que puedan ubicarse en todas partes. Los «entendidos» —que además son quienes se benefician mayoritariamente de todo ello— son quienes han de presentar los correspondientes proyectos. Y tienen que darse prisa porque, desgraciadamente, ya no podemos tolerar más accidentes...

LA CRUZ ROJA DEL MAR NECESITA MAS AYUDA

Y ya que escribimos sobre accidentes ocurridos en nuestras playas, les diré a ustedes que alguien me ha «soplado» que los voluntariosos muchachos de la Cruz Roja del Mar necesitan más ayuda. El servicio está bastante

bien atendido en relación con otras temporadas, pero ya se sabe que cada año son más los turistas y, por supuesto, han de ser más los accidentes ocurridos. La Cruz Roja necesita más ayuda, tanto en carretera como en el mar y hemos de ser nosotros, los ciudadanos de este país, quienes debemos echarle una mano... aparte, claro está, de lo que pueda «aportar» el correspondiente Ministerio del ramo y la Generalitat, por supuesto. Desde estas páginas felicito cordialmente a los abnegados chicos y chicas de la

Cruz Roja, por los muy buenos servicios que están prestando. Hacen lo que pueden y sin rechistar... Si no pueden hacer más es porque les faltan medios, pero todo se andará. Entre unos y otros podemos «echarles un cabo», hablando en lenguaje marinerío y no sólo podemos, sino que debemos hacerlo porque de ello depende también nuestra seguridad y tal vez nuestras vidas... ¿Alguien opina lo contrario...?

FALTAN MAS POLICIAS

Y del tema sanitario, paso al tema del orden público. Todos ustedes saben que, durante el verano, en nuestras más importantes poblaciones costabravenses, hay desplazadas compañías de la Policía Nacional. Su labor es de agradecer, pero son pocos para muchos kilómetros de costa y son muy pocos —a mi juicio— por los muchos «tollones» que se arman por ahí, sobre todo por las noches. No sé si costaría mucho aumentar la plantilla, pero bajo mi particular punto de vista —que por supuesto es el de muchos de los lectores de este periódico— habría que hacerlo, sea como fuere, si no en esta temporada en otras posteriores y habría que hacerlo porque los robos, atracos, etc., etc., aumentan cada día a pasos

SE VENDE FINCA EN LLORET DE MAR

de 22.048 m.2, situada a 200 m. casco urbano, vallada con postes de hormigón y tela metálica. Hay edificada vivienda principal y de servicio, Piscina y resto finca ajardinada. Luz y agua. INTERESADOS, llamar Telf.: 761 01 00, de Malgrat y 33 15 14 de Blanes. Autorizada parcelación finca.

SE VENDE FINCA EN LLORET DE MAR

de 22.048 m.2, situada a 200 m. casco urbano, vallada con postes de hormigón y tela metálica. Hay edificada vivienda principal y de servicio, Piscina y resto finca ajardinada. Luz y agua. INTERESADOS, llamar Telf.: 761 01 00, de Malgrat y 33 15 14 de Blanes. Autorizada parcelación finca.

agigantados, lo cual empieza a ser preocupante. De otra parte, necesitamos turistas, desde luego, pero algunos de ellos, sobre todo los más gamberros e indeseables, podrían quedarse en sus casas. Si la Policía Nacional ha de encargarse del orden público en las calles de las poblaciones de nuestro litoral, ha de hacerlo con los efectivos adecuados. Y quien ha de proporcionar dichos efectivos ha de ser el Gobierno y las autoridades de esta bendita tierra. Las cosas a medias nunca dieron buenos resultados...

¿QUIEN QUITARA LA PRIMERA PIEDRA...?

He leído en los papeles que la «Lógia» de Sant Domènec, aquel gigantesco y antiestético mamotreto que fue construido hace años para mayor honra y gloria de no se sabe quién, será desmontado mañana lunes y, posteriormente, se irá adecuando el sector, de acuerdo con las circunstancias que exige el entorno monumental. Esto me parece bien y, sin embargo, creo que se ha fallado en algún detalle.

¿QUIEN QUITARA LA PRIMERA PIEDRA...?

Hace años —y hablo de los llamados «viejos tiempos»— cuando había que construir un monumento «impuesto» por el centralismo madrileño, se colocaba la «primera piedra», con todos los honores del mundo... Pues bien. Aquí lo que debería de haberse hecho mañana lunes, es quitar la primera piedra del mamotreto de la plaza de Sant Domènec, también con todos los honores del mundo, discursito oficial incluido en el cual podría explicarse abiertamente a los gerundenses quién coño parió la desgraciada idea de levantar en aquel precioso enclave ciudadano el monstruo adésfio que, a partir de mañana —y a Dios gracias— se irá al carajo...

ACTOS ASI SON LOS QUE GUSTAN AL PUEBLO Y LOS QUE HACEN VER AL PUEBLO QUE EL NO ESTABA EQUIVOCADO Y QUE, POR FIN, SU VOZ HA SIDO ESCUCHADA. LA IDEA A MI NO ME PARECE MALA DEL TODO. ¿NO HABRÁ NINGÚN "PERSONAJILLO", GERUNDENSE, IMPORTANTE EN LOS "VIEJOS TIEMPOS", QUE SE ANIME MAÑANA A QUITAR LA PRIMERA PIEDRA DEL DEFESIO MONUMENTAL QUE ANTAÑO, CON SUS APLAUSOS, AYUDÓ A CONSTRUIR EN LA PLAZA DE SANT DOMÈNEC...? SI ASÍ FUERA, YO ESTARIA EN PRIMERA FILA...

JOSEPHUS

Nikon EM

¡Maravillosamente sencilla, sencillamente maravillosa!

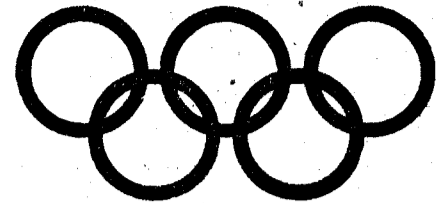
Aunque a precios populares sigue siendo una Nikon

DISTRIBUIDORES
Cine Foto Machuca: C/. Subida San Félix, 19
Electro Bazar Albert: C/. Perelada, 13 (Figueras)
«El Siglo»: C/. Avda. José Antonio, 13 (Figueras)

Suscribase a LOS SITIOS

<h2>PISOS RUYRA</h2> <p>ALIDADES Y PRECIOS SIN COMPETENCIA</p> <p>SITUACIONES INMEJORABLES</p> <p>TRAORDINARIAS FACILIDADES DE PAGO</p>	<h3>PONT MAJOR (3.ª fase)</h3> <p>Junto Colegio Salesianos</p> <ul style="list-style-type: none"> — 3 y 4 habitaciones. — Zona tranquila y agradable. — Espacios ajardinados y de esparcimiento. — Juegos infantiles, etc. — Protección oficial. — Precio desde: 2.000.000 ptas. — Entrada a convenir y cuotas mes desde: 11.458 ptas. — Llaves en el acto. 	<h3>SALT</h3> <p>Plaza de la Iglesia</p> <ul style="list-style-type: none"> — 3 y 4 habitaciones. — Zona Residencial. — Calefacción. — Cocinas equipadas. — Armarios empotrados. — Acabados 1.ª calidad. — Protección oficial. — Precio desde: 2.182.000 ptas. — Entrada a convenir y cuotas mes desde: 11.700 ptas. — Llaves en septiembre. 	<h3>SALT</h3> <p>Mayor, 169 (frente Piza. Libertad)</p> <ul style="list-style-type: none"> — 3 y 4 habitaciones. — 2 baños. — Calefacción a gas. — Cerámica en cocina y baños. — Acabados de calidad. — Protección oficial. — Precio desde 2.446.000 ptas. — Entrada a convenir y cuotas mes desde 12.833 ptas. — Llaves en diciembre. 	<h3>SANTA EUGENIA</h3> <p>Santa Eugenia, 169 (frente zona verde)</p> <ul style="list-style-type: none"> — 3 y 4 habitaciones. — 2 baños. — Calefacción a gas. — Sol todo el día. — Armarios empotrados. — Protección oficial. — Precio desde 2.075.000 ptas. — Entrada única: 600.000 ptas. y cuotas mes desde 20.000 ptas. — Llaves en septiembre. 	<p>CONSULTENOS SIN COMPROMISO VISITE NUESTROS PISOS DE MUESTRA</p> <p>★</p> <h2>RUYRA</h2> <p>EMPRESAS INMOBILIARIAS</p> <p>ANGEL GUIMERA - MENENDEZ Y PELAYO TEL. 20 43 40</p> <p>SALT</p>
---	---	--	---	--	---

deportes



hoy...

EL OLOT GOLEO

El Olot goleó anoche a la Montanyesa en el segundo encuentro semifin del «Torneig de l'Estany».

HOY, FINAL

Esta noche a las nueve se disputará la final de la presente edición del torneo banyolense. Dos eternos rivales gerundenses, Figueres y Olot, quieren hacerse con la supremacía.

BERTUA



El hasta ahora jugador del Vinaroz, Bertua, firmó ayer por la U. E. Olot.

«BAIX EMPORDA»

El Palamós fue infatigablemente superior al Torroella en el segundo encuentro del trofeo del «Baix Empordà».

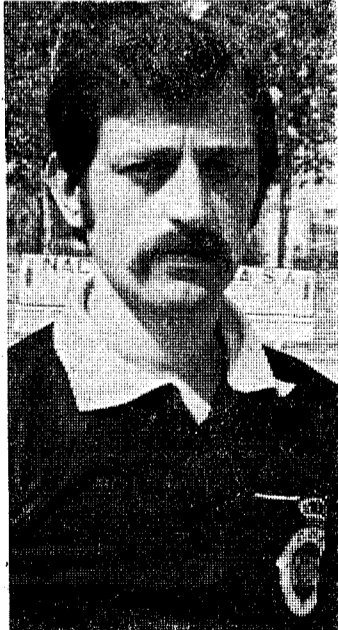
48 MILLONES

Desglosamos el reparto de los 48 y pico de millones concedidos al deporte gerundense para la construcción de instalaciones.

PRIMER ANIVERSARIO

Se cumple hoy el primer aniversario del fallecimiento de la gran atleta gerundense, Ana María Molina de Haro.

FRANCISCO VEGAS



Entrevista con el colegiado gerundense recientemente ascendido a Tercera División.

LA CASERA

Reportaje sobre el inicio de los entrenamientos de La Casera y el movimiento de fichajes en la Primera División femenina de basket.

«IV TORNEO JORDI GELL»

El «IV Torneo Jordi Gell» de balonmano servirá para inaugurar oficialmente el parket del pabellón de la U. E. Sarriá.

TABLAS

En partido amistoso jugado el pasado viernes, Sils y Vilobí hicieron tablas.

“XII TORNEIG DE L'ESTANY”

EL OLOT CASI ESTUVO SOLO EN EL CAMPO

La Montanyesa decepcionó, mostrándose como un vulgar equipo

LA MAS AMPLIA

por Jordi XARGAYO

«XII TORNEIG DE L'ESTANY». SEGUNDO PARTIDO SEMIFINAL. CAMPO MUNICIPAL DE BANYOLES. FECHA: 16 DE AGOSTO DE 1980. HORA: 21.00. RESULTADO: OLOT, 7 - MONTANYESA, 0. (Primer tiempo, 4-0).

ARBITRO

Dirigió el encuentro el señor Lucas Fernández, con una actuación bastante protestada. Perjudicó más a los barceloneses que a los olotenses. Mostró tarjeta amarilla a Gratacós, Luque y Barto Pagés, del Olot, y Rico de la Montanyesa. Anuló dos goles al conjunto de la Garrotxa. El segundo, obra de Pagés, bastante riguroso.

ALINEACIONES

Olot: Madir; Fabregó (Llagostera, minuto 76). Hierro, Gómez Romero; Pla, Gratacós; Forcadell II, Luque (Torrent, minuto 56), Picart (Cisco, minuto 46), Noguer (Marguí, minuto 64) y Barto Pagés.

Montanyesa: Fernando (Alvarez, minuto 46); Saavedra, Gonzalo, Rodri; Cisco (Pérez, minuto 60), Nicolás; Miguel, Gutí, Cot (Rico, minuto 46) Pardillos y Rincón (Hoyo minuto 64).

GOLES

1-0: Minuto 8. Después de un saque de esquina, el balón sale fuera del área. Lo recoge Forcadell II que empalma un potente chut. Entra por debajo del cancerbero barcelonés.

2-0: Minuto 17. Barto Pagés recoge dentro del área un centro procedente de la banda derecha. Se prepara el cuero y lanza un canaño imparable.

3-0: Minuto 31. Barto Pagés cede un balón largo a Forcadell II. Este lo eleva para que Picart cabece por encima del portero.

4-0: Minuto 41. Forcadell II corre por la banda derecha. Al llegar a la línea de fondo, centra al segundo palo, donde está Barto Pagés, quien, tranquilamente, empuja el balón al fondo de la red.

5-0: Minuto 50. Bonita jugada de Noguer que retrasa sobre Gratacós para que éste conecte un fuerte chut.

6-0: Minuto 61. Centro de Torrent y Cisco remata impecablemente en plancha ante la pasividad del portero.

7-0: Minuto 84. Llagostera lanza un chut desde lejos y el portero se queda mirando la trayectoria del cuero.

NOTAS VARIAS

Noche algo fresquita. Buena entrada. Bastantes seguidores de la Montanyesa. El Olot lanzó nueve saques de esquina (7 y 2), por dos sus contrincantes (1 y 1).

Quien más quien menos esperaba que la Montanyesa fuera un duro opositor para el Olot. Hasta había quien presagiaba muchos problemas y posibilidades de derrota para los olotenses. Pero la suponen la mayor goleada en las doce ediciones celebradas hasta la fecha del «Torneig de l'Estany». Esta circunstancia ya habla por sí sola de la decepción que se llevaron los aficionados de un

grandes del fútbol gerundense, léase Girona en la edición del presente año. Para contratar a la Montanyesa podían haber cogido cualquier equipo gerundense de Regional que hubiese ofrecido un mejor papel.

VELOCIDAD Y RAPIDEZ EN EL OLOT

Durante los primeros cuarenta y cinco minutos el Olot realizó un fútbol brillante y eficaz. Un fútbol que, a pesar de la endebles del oponente, gustó al aficionado por la facilidad con que los bermellones llegaban a la portería contraria. Pronto, sin embargo, el partido comenzó a quedar listo para sentencia. A los ocho minutos el primer gol de la noche. Anteriormente, un disparo de Luque obligó al portero de la Montanyesa a efectuar una espléndida palomita. Y antes del 20, Barto Pagés lanzó un disparo a la media vuelta que salió alto por poco y Picart empujó un balón que el portero detuvo en dos tiempos.

El juego olotense de la primera mitad se caracterizó por la velocidad y rapidez de sus hombres. Hacían correr el balón, buscando espacios libres y cesmarcándose continuamente. Aunque nos encontramos en la disyuntiva de siempre, ¿se desmarcaban porque jugaban bien o se desmarcaban porque los rivales no sabían defenderse? Algo de todo hubo, aunque está claro que la Montanyesa ni tuvo defensa, ni tuvo absolutamente nada. Los peligros sobre el portal visitante se sucedían uno tras otro, con bellas y elaboradas jugadas de ataque. El Olot, en definitiva, gustó a lo largo del primer tiempo.

El único peligro creado por la Montanyesa, que apenas se atrevió a traspasar la línea del medio campo fue en el saque de una falta. El balón salió rozando el travesaño.

MENOS CALIDAD

El segundo tiempo, con el encuentro totalmente sentenciado, fue de una calidad infinitamente inferior a la de los primeros cuarenta y cinco minutos. Muchos cambios en ambos equipos y menos ganas de esforzarse por parte de todos, especialmente por lo que se refiere a la Montanyesa

vo guardameta Madir, que realizó un par o tres de intervenciones que le acreditan como un buen fichaje para el «once» olotense.

EL OLOT

Del Olot de anoche poco puede decirse de la defensa, salvo estas lagunas mencionadas. Tuvieron poco trabajo y no es suficiente para juzgarlos con esmero. La línea de centrocampistas se hizo con el mando del partido desde el primer minuto. Bien Luque, arrancando desde atrás, batallador y seguro Martín Gratacós, mientras que Noguer, a pesar de no estar muy brillante, puso en evidencia su fácil y efectivo juego de ataque.

En la delantera, constantes cambios posicionales de Forcadell y Picart por los bandos, mientras que Barto Pagés, con el gatillo siempre a punto, arrancaba muchas veces desde atrás. Buen partido de Barto en la primera mitad.

HOY, JORNADA FINAL

Esta noche, se disputará la jornada final del «XII Torneig de l'Estany» con el siguiente orden de encuentros:

Tercer y cuarto puesto: A las 19.30 horas: Banyoles - Montanyesa, Vegas.

Final: A las 21.00 horas: Figueres - Olot, Estudillo.

La final esperada, pues, tendrá lugar esta noche. Figueres y Olot se verán por vez primera esta temporada las caras. Un buen choque en ciernes, que puede representar un buen refuerzo para las arcas banyolenses.

ARBITRO

El señor Santos Blázquez fue el encargado de arbitrar el encuentro. Le auxiliaron en las bandas los señores Guarnido y Diaz.

ALINEACIONES

Palamós: Capell; Rogé I, Gallardo, Escibano II; Fábregas, Rafa; Rodri, Escibano I, Mario, Bernard y Martín. En la segunda parte jugaron también Mayor, Facó, Rogé III y Niell.

Torroella: Fons; Medina I, Geli, Herrera; Martí, Faig; Rafa, Benavides, Severo, Comas y Medina II. Salieron además Quintana, Lanteri y Gurillo.

GOLES

1-0: Minuto 55. En una buena intervención, Bernard consigue el primer tanto de la tarde.

2-0: Minuto 57. El Palamós saca una falta desde el lado izquierdo del campo, Escibano recibe el pase y marca.

3-0: Minuto 65. Fue éste el mejor gol del encuentro. Avanza Escibano con el balón, centra largo sobre Bernard, que juega por la banda izquierda, se interna hacia el centro, deja el balón a la altura del área y Fernández desde atrás y sobre la marcha, bate a Fons de un potente e inapelable disparo.

Se registró una regular entrada en este segundo encuentro del torneo que organiza el Bisbalenc. El campo hoy se hallaba ya en buenas condiciones y el partido resultó bastante mejor que el de la jornada anterior. En el primer tiempo, el Torroella realizó un buen juego, teniendo en cuenta que ya el viernes tuvo que jugar y un día de descanso es muy poco, cosa que se revelaría durante el transcurso del segundo periodo. Sin embargo, al principio, los de Montgrí supieron aguantar bien al Palamós, y durante estos cuarenta y cinco minutos, el dominio fue alterno, aunque

Procede del Vinaroz

Bertua, un refuerzo para la defensa del Olot



Bertua ya vio ayer a sus nuevos compañeros. (Foto LLUIS).

La U. E. Olot llegó ayer a un total acuerdo con el hasta ahora defensa del Vinaroz, Bertua, para que la próxima temporada defienda los colores bermellones. Ayer, ya firmó su contrato por el club de la Garrotxa. Bertua, que tiene actualmente 29 años de edad, ha defendido, con anterioridad los colores de Emsidesa, Gijón, en Primera División, Salamanca, en Segunda, Lleida, Lugo y este último año los del Vinaroz. Sobre su fichaje por el Olot nos dijo que «tenía varias ofertas, aunque mi propósito era el de marcharme de Castellón, donde he montado un pequeño negocio. Pero, un amigo mío, que conoce a los directivos del Olot, me convenció para que viniera. Hablamos, me hicieron una buena oferta y aquí estoy dispuesto a jugar».

J. X.

“VI Torneig del Baix Empordà”

EL PALAMOS DERROTO AL TORROELLA (3-0)

El equipo de Montgrí aguantó sólo una parte

paulatinamente, los palamosenses iban dando muestras de un mayor empuje. De todas formas, se llegaba al descanso con el empate inicial a cero tantos.

Y en la reanudación, el Palamós dio el do de pecho. Como decíamos antes, los de Montgrí acabaron por acusar el cansancio del día anterior, mientras que el Palamós, con una superior forma física y dando muestras de un buen acoplamiento, pudo jugar a sus anchas. Tres goles lógicos y que pudieron ser más. No obstante, tras el tercer tanto, el equipo que al final resultó vencedor, aflojó en su acoso al Portal de Pons. Se entró después en una fase de juego más tranquilo, ya que el Palamós realizó muchas jugadas de prueba, y se pudo notar

visiblemente, que estaba jugando ante un Torroella hundido físicamente. E incluso, de analizar más las cosas, puede decirse que hizo lo que quiso en lo que restó de partido. Y ya de caras al encuentro de hoy, cabe afirmar que el Bisbalenc tendrá muchos problemas si quiere doblegar al Palamós, que ayer dio muy buena impresión. Los bisbalencs si juegan como en el primer partido, tienen todas las bazas perdidas, aunque cuenta a favor con un día de descanso que no habrá podido disfrutar los de Palamós.

Así pues, a las seis de la tarde, Bisbalenc y Palamós se enfrentarán en el partido decisivo para dilucidar el vencedor de este «VI Baix Empordà».



Corrieron y gustaron.

decepción fue total. La Montanyesa se mostró como un vulgar equipo, en nada parecido a un Regional Preferente, y fue duramente goleado por un Olot que jugó casi solo sobre el campo, porque hilvanaba jugada tras jugada, como si sus delanteros no tuvieran marcador alguno.

Los siete goles conseguidos anoche por el equipo de Isidro Sa-

equipo del que se esperaba un buen papel en el certamen banyolense. Anteriormente, ningún equipo, en once años, había sobrepasado los cinco goles; cantidad que consiguió el Girona por partida doble —Banyoles y Cassá— en la edición de 1975.

Está visto y comprobado que el «Torneig de l'Estany» pierde enteros cuando falta uno de los tres

que no pudo seguir el veloz ritmo impuesto por los bermellones en el curso de la primera mitad.

Durante algunos minutos de este segundo periodo, la defensa del Olot volvió a confirmar que le falta más solidez, dejando bastantes huecos por donde penetraban fácilmente los punteros de la Montanyesa. Esta circunstancia puso a prueba al nue-

LOS SITIOS DE GERONA

***Teléfonos REDACCION 202042

* ADMINISTRACION * 201882





deportes

Los 48 y pico de millones al deporte gerundense

Relación de las entidades y Ayuntamientos beneficiados

Hace algunas fechas publicábamos una relación de las subvenciones concedidas por el Consejo Superior de Deportes a las diversas provincias españolas para la construcción de instalaciones deportivas. A Girona le habían correspondido un total de 48.104.471 pesetas. Recientemente el diputado gerundense en el Parlamento, Josep López de Lerma, efectuó diversas preguntas al Congreso de los Diputados sobre el destino de estos millones. La respuesta aparecida en el Boletín Oficial de las Cortes, en la relación al reparto realizado, es la siguiente:

INSTALACIONES PROGRAMADAS EN GERONA EN 1980

PROMOTOR	INSTALACIONES	SUBVENCION	OBSERVACIONES
Ayuntamiento de Gerona.	Pabellón polideportivo.	7.085.916	Completada con iguales cantidades en 1978, 1979 y 1981.
Grupo Excurs. Dep. Gerundense.	Pabellón cubierto.	2.106.169	Completada con 3.893.831 en 1979 y 5.000.000 de pesetas Fondo de Reservas de 1979 y 1980.
Ayuntamiento de Bañolas.	Pabellón cubierto.	3.362.386	
SUMA		12.554.471	

INCORPORADOS 1979

PROMOTOR	INSTALACIONES	SUBVENCION	OBSERVACIONES
Ayuntamiento de Besalú.	Piscina y vestuarios.	1.000.000	
Grupo Excursionista Nuestra Señora de Montserrat de Sarriá de Ter.	Pista polideportiva.	1.000.000	
SUMA		2.000.000	

INSTALACIONES PROGRAMADAS EN GERONA EN 1980 (FONDO DE RESERVA)

PROMOTOR	INSTALACIONES	SUBVENCION	OBSERVACIONES
Club Polideportivo Puigcerdá.	Pabellón-pista hielo.	13.000.000	
Grupo Excursionista Deportivo Gerundense.	Pabellón polideportivo.	5.000.000	Más 3.893.831 en 1979, 2.101.169 en 1980 y pesetas 5.000.000 al Fondo de Reserva [de 1979.
Grupo Excursionista Deportivo Gerundense.	Pabellón polideportivo.	7.000.000	Más lo indicado anteriormente.
Ayuntamiento de Sta. Coloma de Farners.	Cubierta piscina.	2.000.000	
Club Polideport. Fassá.	Cubierta piscina y vestuarios.	3.000.000	
SUMA		30.000.000	

INSTALACIONES ELEMENTALES PROGRAMADAS EN GERONA EN 1980 (INCLUSO INCORPORADOS 1979)

PROMOTOR	INSTALACIONES	SUBVENCION
Ayuntamiento de Gerona (Fuente de la Polvorosa).	Instalación deportiva elemental.	250.000
Ayuntamiento de Gerona (Puente Mayor).	Instalación deportiva elemental.	250.000
Ayuntamiento de Sant Feliu de Guixols.	Pista polideportiva.	250.000
Ayuntamiento de Sils.	Pista polideportiva.	250.000
Club A. D. C. Sarriá de Dalt (Sarriá de Ter).	Acondicionamiento vestuarios piscina.	250.000
Suma		1.250.000

INSTALACIONES ELEMENTALES PROGRAMADAS EN GERONA EN 1980

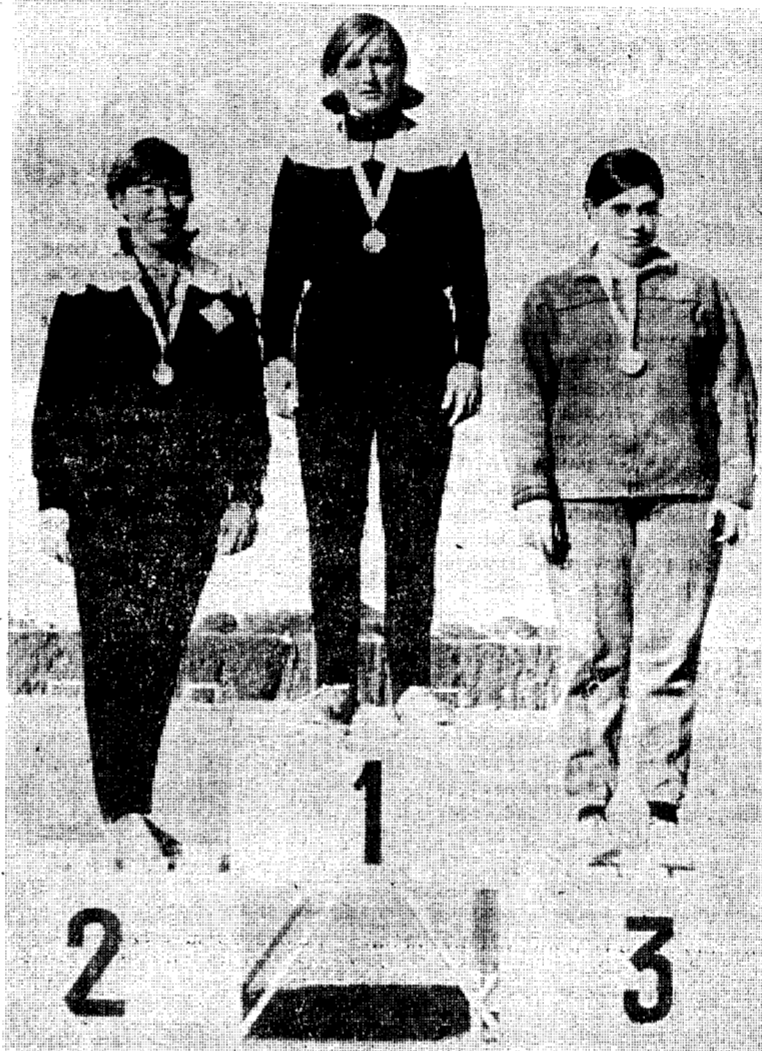
PROMOTOR	INSTALACIONES	SUBVENCION
Ayuntamiento de Gerona.	Circuito natural.	250.000
Ayuntamiento de Vilajuiga.	Pista polideportiva.	250.000
Ayuntamiento de Arbúcies.	Acondicionamiento pista, vestuarios y aseos.	250.000
Ayuntamiento de Amer.	Acondicionamiento vestuarios	250.000
Ayuntamiento de San Gregorio.	Pista polideportiva.	250.000
Ayuntamiento de Vilademuls.	Pista polideportiva.	250.000
Ayuntamiento de Ripoll.	Circuito natural.	100.000
Ayuntamiento de Anglés.	Vestuarios y aseos.	250.000
Ayuntamiento Sant Joan Les Fonts.	Pista tenis.	250.000
Club de Tenis Palamós.	Frontón.	250.000
Suma		2.350.000

SE CUMPLE HOY EL PRIMER AÑO DE LA MUERTE DE ANA MARIA MOLINA

LA AMIGA Y LA ATLETA

Por Maria Teresa Saló i Oliveras

7^a séptima columna



Siempre en el podium.

agradecimiento por su ejemplo vivo y alegre.

Si un accidente de circulación se nos la llevó, su secuela, su recuerdo perdura entre nosotros y su llama encendida nos recuerda que VALE LA PENA ejercitarse, exigirse humanamente sin escatimar esfuerzo con miras altas, para ella toda actividad humana: trabajo-deporte era un medio para encontrar a Dios y servir a los demás, por ello cada récord, cada centímetro ganado, cada hora entrenada, no sólo iba dirigido a una superación meramente deportiva, sino a una superación en marcas espirituales, de ahí que consiguió con toda seguridad su último y anhelado trofeo: el cielo, precisamente cuando venía de unas convivencias con niñas como profesora de Educación Física.

Ana M.^a, con su trabajo sin tregua, su dedicación constante, su entusiasmo y sus grandes cualidades y estima hacia el deporte fue abriendo un camino lleno de esperanzas para el atletismo femenino español; últimamente su labor era sembrar, buscar y descubrir nuevos valores atléticos, ahora al año de su «dies natalis». SEGUNDO la iniciativa del presidente de la Federación de Gerona, señor Lucero, por la celebración del «PRIMER MEMORIAL ANA M.^a MOLINA», a celebrar en Gerona hacia finales de año y PIDO la participación de todos los clubs y entidades por los que se paseó nuestra campeona dejando un recital de buen sabor y exquisita deportividad

Sigue latente

Hace hoy un año —el 17 de agosto de 1979— el atletismo español, y muy especialmente el deporte gerundense, quedó enmudecido por una noticia de primera magnitud en los periódicos deportivos. La gran atleta gerundense —dieciocho títulos de España en su dilatada trayectoria— Ana María Molina de Haro no había podido superar la



última y difícil prueba de su vida. Un accidente de carretera sufrido días anteriores la mantuvo entre la vida y la muerte durante muchos días en la Residencia Francisco Franco de Barcelona. El fatal desenlace ocurrió desgraciadamente la mañana del 17 de agosto en el mencionado centro hospitalario. El corazón de Ana María Molina, la gran campeona del atletismo español, había dejado de latir para siempre. Sus marcas, sus récords, sus títulos, su constancia, su deportividad pasaban a ser una historia; una brillante y emotiva historia, pero era eso, historia con las definiciones que entraña esta palabra. El corazón de Ana María había dejado de latir, pero su brillante trayectoria deportiva sigue latente. Nadie podrá borrarla. Sus éxitos ahí quedaron y ahí están para la admiración de todos, como un ejemplo a imitar en este difícil trecho que debe recorrer un deportista.

Su último gran récord sigue todavía vigente y, a no dudar, todavía por mucho tiempo. Los 14,13 metros en lanzamiento de peso, la disciplina deportiva que más éxitos le proporcionó, siguen todavía en el primer puesto del ranking español. Aquel récord conseguido hace ya seis años (21-7-74), sigue latiendo en el atletismo español como una meta a fijarse cualquier deportista que quiera dedicar sus esfuerzos a esta disciplina deportiva.

Siguen también vigentes otros récords de Ana María Molina a nivel provincial. Algunos con bastantes años de historia. Y esto viene a demostrar, en consecuencia, que fue una atleta insuperable en su época. Sus récords no han podido ser rotos aún bastantes años después. Y esto, como decimos, explica bien a las claras la gran clase atlética y deportiva que atesoraba esta muchacha gerundense que nos dejó a los 29 años de edad, después de haber sido un ejemplo para el deporte español.

Se cumple hoy un año de su fallecimiento. No podrá estar más entre nosotros. Su corazón dejó de latir. Pero, deportivamente, Ana María Molina no morirá nunca. Su brillante palmarés sigue latente

Jordi XARGAYO

Hoy, domingo, 17 de agosto, se cumple el primer aniversario de la muerte de una gran amiga y atleta de élite, Ana M.^a Molina de Haro. Fue más de veinte veces internacional. Batió el récord de España de 100 m. vallas en 1971, con 14,6; récord de España de Pentathlon en 1967 con 3.600 puntos; este registro lo mejoró en once ocasiones hasta dejarlo en 4.025 puntos. Batió el récord de lanzamiento de peso en 1969 con 12,40, y lo mejoró en trece ocasiones hasta dejarlo en 14,13. Este registro es actual récord nacional. No cabe duda que ha sido la mejor atleta española de todos los tiempos. Estaba en posesión de la insignia de oro y brillantes de la Federación Española de Atletismo. La medalla al mérito deportivo de la ciudad de Gerona (su ciudad natal); premio especial de la Delegación de Deportes de Gerona y placa de la Federación Catalana de Atletismo. No quisiera

dejar pasar estas líneas sin gozar in memoriam su personalidad tanto deportiva como humana en

DIECIOCHO TITULOS NACIONALES

- 8 En lanzamiento de peso (años: 69, 71, 73, 74, 75, 76, 77 y 78).
- 4 En pentathlon (67, 68, 69 y 70).
- 2 En 80 metros vallas (67 y 68).
- 2 En lanzamiento de disco (75 y 76).
- 1 En 100 metros vallas (71).

Estaba en posesión de la insignia de oro y brillantes de la Federación Española de Atletismo, la recibió el 28 de julio de manos de su presidente, Juan Manuel de Hoz; tenía también la medalla al Mérito Deportivo de la ciudad de Gerona, premio especial de la Delegación de Deportes de Gerona, y placa de la Federación Catalana de Atletismo, habiendo sido elegida en varias ocasiones mejor deportista gerundense.

Dr. Santiago-Luis Seguí García
TOCO-GINECOLOGO
Julio Garreta, 25, B, Atico, 1.^a
Tel. 21-79-47 - Gerona.
Horas Convenidas.

Resuélvalo por TELEFONO

DETECTIVES

DETECTIVES INTERPAG. Detectives, vigilancias, informes solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.^a-1.^a.

TEL. 20 86 30

MUEBLES DE COCINA

FABRICUINA. Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José María de Sagarra, 42-A, GIRONA.

TEL. 21 20 60

TINTORERIAS

TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21. GIRONA.

TEL. 20 12 26

PISOS

EL PISO que necesita lo encontrará en EUGESA (edificios y Urbanizaciones Gerona, S. A.), Major de Sànt, 182. En protección oficial: precios oficiales; préstamos a 15 años del 70 por ciento del importe total. Facilidades en el resto. Exentos de impuestos.

TELS.: 21 36 00 - 21 36 04

RESTAURANTES

GRILL MAS PLA. Un bon lloc per anar a menjar. Carn a la brasa. Cuina casolera. Barba-coa al aire lliure, per 350 pesetes tot inclòs. BORRASSA.

TEL. 52 52 85

HOSTAL COLL VERD. Especialitat en peix. Un ambient idoni per les seves festes familiars, C/ J. Vidal, 6, SANT PERE PESCADOR.

TEL. 52 00 75

VENDEMOS PLANTACION DE MANZANOS

Veinticinco mil quinientos metros cuadrados de superficie cincuenta toneladas cosecha a punto apropiada para «Masía», Granja o finca recreo, agua abundante e inagotable a 500 mts. de

VENTALLO

Interesados: Telf. 25.73.06, de 13 a 14,30.

Suscribase a LOS SITIOS

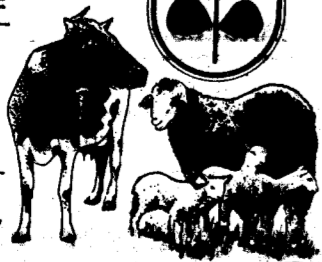
ALFALFA VERDE Y FRESCA TODO EL AÑO

INNOVACION TECNICA

RUMIALFA

SIEMPRE JUGOSA E INALTERABLE

Alfalfa prensada y conservada por fermentación natural, en sacos herméticos de 45 Kgs. También se suministra a granel, en campaña.



ANALISIS: 18% P.D. S/m.s. 29 U.A. 73% Digestibilidad

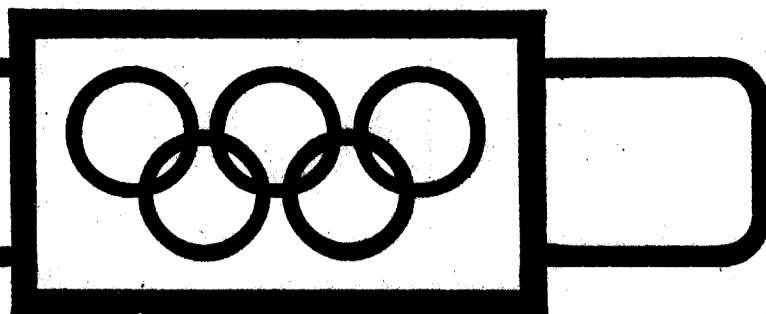
VACAS, TERNEROS, CORDEROS, OVEJAS, CERDAS, CONEJAS.

APROVECHESE DE PRECIOS CAMPAÑA

EXPORTAMOS RUMIALFA Y TECNICA

APROALFA, S.A. Muntaner, 479, 6^a. Tel. 212 12 04. BARCELONA-6. Tels. 74 04 01 - 74 03 76. SUCHS - LERIDA.

deportes



árbitros

FRANCISCO VEGAS, OTRO GERUNDENSE EN TERCERA

"En cierto modo, ya me esperaba obtener este año el ascenso"

"Lo más conflictivo son los penaltys y tarjetas rojas al equipo local"

Francisco Vegas, otro de los árbitros gerundenses en Tercera División a partir de la próxima temporada. No vamos ahora a descubrir sus dotes como árbitro, al margen de que creemos tiene bien merecido este ascenso. Se ha revelado en los últimos años como uno de los mejores trencillas de la provincia.

El ascenso abre una nueva etapa en el arbitraje para Francisco Vegas, y hemos conversado con él, a fin de recoger sus impresiones sobre el ascenso y hablar un poco de esta criticada, y siempre polémica labor dentro del deporte: el arbitraje.

—Suponemos que lo del ascenso no te ha venido de sorpresa...

—No, en efecto. En cierto modo yo ya me lo esperaba, aunque, claro, nunca se puede asegurar hasta que sea un hecho. Ahora lo es y puedo decir que no me viene de nuevo. Hace ya tres años que estaba en Preferente, el año pasado subí Casademont, y ahora pienso que ya me toca a mí.

—¿Haz un poco de historia de tu vida como árbitro?

—Bueno, hace ya nueve temporadas que me dedico a arbitrar. Empecé tres años en categoría auxiliar, luego dos más en Segunda Regional, uno en Primera y, finalmente, tres en Preferente. Creo que hacen los nueve.

—¿Qué te empujó a dedicarte a ello?

—Una lesión que tuve. Yo antes jugué al fútbol con el Liansá y el Sant Miquel. Sin embargo, sufrí una lesión en los tobillos, tuve complicaciones en la misma y no me quedó más remedio que renunciar a la práctica del deporte. A quien me dijo entonces, que por qué no probaba a arbitrar. Me animé y aquí estoy.

—¿Es poco en nueve años estar sólo en Tercera?

—En el Colegio Catalán, no. Tal vez de haber estado en otro Colegio ya estaría más arriba. No obstante, en el Catalán, lo del ascenso siempre va muy despacio. Quizá porque hay más categorías... No sé, la verdad es que hay muchas más dificultades para ascender.

—Hablamos del Colegio Catalán. En los últimos días se han suscitado algunas polémicas, que se menosprecia a los de Girona, que el señor Pintado no cumple...

—Yo prefiero no opinar de ello porque no tengo ninguna clase de quejas. Al menos, por lo que a mí respecta, no se me ha hecho ninguna injusticia, o al menos yo considero que no.

—Problemas de otro tipo.

—Bueno si te refieres a los que he sufrido en el terreno de juego, creo que he tenido los mismos que la mayoría. En el fútbol todo el mundo quiere ga-



nar, no se saben asimilar las derrotas o reconocer que el rival es superior... Es cuestión de mentalizarse.

—¿Los árbitros tenéis un sambenito cogido?

—Es indudable. Se diga lo que se diga puedo asegurar que nuestra intención es hacerlo lo mejor posible, quizá unos apilquen el reglamento más rigidamente que otros, pero en fin, no vamos nunca con ganas de perjudicar y por la razón que sea, la gente piensa que sí.

TEELAK
Synthol Cientifical, S.A.
BARCELONA

—¿Hay entendimiento entre vosotros mismos.

—No, y creo que es un grave fallo. En el arbitraje, al menos aquí, todo el mundo tira por su lado y quizás esto sea una de las causas de lo que me preguntabas antes, de las polémicas. En fin, pienso que si nos reuniésemos más, ayudándonos mutuamente, mucho se ganaría. En Girona, cuando hacemos reunión, de ochenta árbitros que hay, sólo nos presentamos doce a lo sumo, dieciocho.

—¿Repercute luego en lo de los reglamentos, que cada uno hace lo que quiere?

—Bueno, yo no he dicho esto. Pero algo hay de razón, y a la postre existen reglamentos diferentes, en la mente de cada uno, si uno pita falta una cosa y otro no lo hace...

—¿Entonces se ha de cambiar el reglamento o los árbitros?

—No. El reglamento, pienso que ya está bien. Lo que pasa es que a veces no se debe aplicar tan estrictamente como algunos hacen. De todas formas, tenemos una serie de impedimentos que nos llevan a esto. No tenemos ningún lugar donde podamos, periódicamente, estudiar el reglamento, comentarlo entre nosotros.

—¿Qué aspecto del reglamento da más problemas?

—Los penaltys y las tarjetas rojas señaladas al equipo local. Es lo más conflictivo y, por justo que sea, siempre te trae quebraderos de cabeza.

—Acabas de ser ascendido a Tercera. ¿Te has marcado ya un tope? ¿Una aspiración concreta?

—Hombre, todo el mundo tiene aspiraciones de ir a más. Sin embargo, no puede decirse que tenga un tope concreto. Voy a continuar preparándome al máximo y realizándolo tan bien como sepa, y si el año que viene estoy en Segunda, mejor que mejor.

—¿Con qué perspectiva la Tercera?

—Supongo que va a ser bastante diferente a lo que he hecho hasta ahora. En estas categorías ya se juega más al fútbol, los jugadores no te crean tantos problemas y son más profesionales, facilitando en mucho la labor de uno, algo que no ocurre en las categorías regionales. El hándicap es que un error también se hace mucho más grande.

Bueno, pues nada más. Así están las cosas para Francisco Vegas, al que deseamos suerte en su nueva categoría.

JOAN SALO

baloncesto femenino

Desde el 1 de agosto

LA CASERA PREPARA SU DEBUT EN PRIMERA DIVISION

Los tres primeros rivales -Universitario, Banesto e Irlandesas- al alcance de las figuerenses

Desde el pasado día 1 del presente mes —madrugando como siempre— la A. D. La Casera Cataluna está entrenando intensamente a las órdenes de Rafael Mora para preparar con cuidado y esmero el inicio de la Liga nacional de Primera División. Será el debut de las figuerenses en la máxima categoría del basket femenino español. Y Rafael Mora ha querido empezar pronto para que el próximo 26 de octubre —fecha

figuerense está apretando a tope en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

VERANO CALIENTE

Esta pre-temporada está resultando una de las más movidas del basket femenino de los últimos años. Los fichajes, intentos de fichaje, rumores, etcétera, han esta-

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

PREPARANDO LA LIGA

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.



La Casera prepara una difícil temporada.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

TEELAK
Synthol Cientifical, S.A.
BARCELONA

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

TEELAK
Synthol Cientifical, S.A.
BARCELONA

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

TRES PARTIDOS PARA GANAR

do en el aspecto físico con habituales entrenamientos en la playa de la Ampuriabrava, a fin de que la preparación sea más intensa.

TEELAK
Synthol Cientifical, S.A.
BARCELONA

JORDI XARGAYO

EMPRESA COMERCIAL PRODUCTOS QUIMICOS
Precisa:
REPRESENTANTE
para Dpto. ALIMENTACION, introducido en sector industrias cárnicas y conservas para la venta de sus productos a comisión. Contrato no laboral.
Escribir a: Roldós Anuncios, C/ Vergara, 10. Ref.: núm. 755-P. BARCELONA-2.

EDIFICIO GERUNDA

- Pisos de 4 habitaciones.
- De 135 y 157 m².
- Todo exteriores - zona privada ajardinada.
- Totalmente acabados.
- Entrega inmediata.
- Plazas de aparcamiento.

VISITE PISO DE MUESTRA!!

Carretera de Barcelona — Emili Grahit
OFICINA DE VENTA ABIERTA. de 10 a 1 y de 4 a 8 tarde.
TODOS LOS DIAS Y DOMINGOS de 10 a 1.
TELEFONOS 21 50 71 y 21 50 39.

balonmano

"El IV Trofeo Jordi Geli" estrenará el parket de Sarriá

Con la celebración, la primera semana del próximo mes de septiembre, del "IV Trofeo Jordi Geli", la U. E. Sarriá inaugurará el parket que ha sido instalado en la pista del pabellón sarriánense.

El "IV Trofeo Jordi Geli" se disputará este año bajo el sistema triangular participando el conjunto francés del Sant Maur de Paris, el B. M. Granollers de la División de Honor y el equipo organizador, la U. E. Sarriá.

J. X.

Sils, 1 - Vilobí, 1

DOS BUENOS EQUIPOS

ARBITRO A cargo del señor López Corbalán. Se equivocó en algunos fuera de juego pero su actuación fue imparcial y en líneas generales, buena.

ALINEACIONES Sils: Soliva, Ribas, Massó, Martín, Mas, Herrera, Miralles, Mercader, Mill, Golobardes, Lasso (Ferr). Vilobí: Ramió (Bassas); Fluví, Carbó, Pérez, Calleja, Blázquez, Martínez, Planas, Rodri, Ros, Machado (Borrall).

GOLES 0-1: Minuto 50. Avanza Pérez por la banda. Se da cuenta de que Soliva está adelantado y de tiro bombardeo lo bate.

1-1: Minuto 80. Falta al borde del área que lanza muy bien Miralles dejando clavado a Bassas, que nada puede hacer para atajar el colocado disparo, bonito gol muy aplaudido.

Tarde fresca con lluvia a intervalos durante el partido. muy apta para el juego del fútbol, tal como se ha demostrado. Buena entrada de público, tanto local como forastero, que han salido plenamente convencidos por la buena tarde de fútbol que se les ha dado a presenciar.

Hoy ya se ha perfilado el nuevo Sils. El equipo ha funcionado plantando cara a un vilobí que no le dejó que luchar a tope

para evitar no salir derrotado de «Los Mallorquines». Se ha jugado de poder a poder trenzando ambos conjuntos excelentes jugadas, rondando continuamente el peligro en ambas porterías, muy bien defendidas por Ramió y Soliva, con paradas muy buenas a goles cantados.

Por el Sils todos han jugado un gran partido, destacando la defensa, con un partido completo Ribas. Massó. Martín y Mas La media ha luchado todo el partido para no dejar la parcela central en poder del Vilobí. En la delantera ha destacado Mill, que ha traído de coronilla a Calleja, sosteniendo ambos jugadores un duelo continuo, pero noble. Miralles y Lasso van cada día a más y un Mercader inconsciente, con el único defecto de que retiene demasiado el balón. Sinceramente creemos que por lo visto esta tarde sobre el terreno de juego, los silenses pueden hacer una buena campaña en el campeonato que se avicina.

El Vilobí ha demostrado ser un equipo puntero. No tenemos que descubrir la clase de sus jugadores. Han jugado un partido completo. Les felicitamos por el pundonor y entrega puestos en el juego, como si de un partido con los puntos en juego se tratara.

CORRESPONSAL

anuncios por palabras

Hasta diez palabras, 120,- ptas. Cada palabra más, 12,- ptas. Recuadros en esta sección: a 22,- ptas. milímetro.

ALQUILERES

ALQUILO pisos amueblados o no, despachos, locales comerciales, naves industriales, Feixas, Administración Fincas. 20 89 21.

ALQUILO piso amueblado en Santa Eugenia, precio 14.500. Teléfono 211008.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

ALQUILO pisos con o sin muebles, locales comerciales y despachos en distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

PISO Gerona, 3 habitaciones, céntrico, 13.000 pesetas. Teléfono 21 57 26 ó 81 89 80.

PLAYA DE ARO, apartamento nuevo, 2 habitaciones, baño, aseó, de 80 metros, 2 terrazas y parking (todo exterior). Para setiembre o temporadas. Teléfono (93) 8460690. Barcelona.

ALQUILAMOS pisos amueblados céntricos de 3 y 4 habitaciones. Teléfono 20 86 28.

ALQUILO piso nuevo sin muebles en San Narciso. Tel. 208628.

PISO sin muebles, 5 habitaciones, céntrico. Teléfono 20 86 28.

ALQUILAMOS locales y despachos en varias situaciones. Teléfono 20 86 28.

COMPRAS

PISOS, locales, solares, no importa estado ni situación, pago al contado. Teléfono 211008.

PIANO o pianola para estudio. Teléfono: 20 63 86. Pagará su valor.

DEMANDAS

SE NECESITA matrimonio jubilado para cuidar finca en Calella de Palafrugell. Llamar Teléfono 2038321 de Barcelona.

FALTA oficial 3.ª electricista automóviles. Llamar tel. 20 18 83. Padre Claret, 5. Ref. Sea-Ppo. 18389.

EMPLEADA de hogar se precisa en Sant Feliu de Guixols. A todo estar buen sueldo. Teléfono 32 12 30.

SUIZA. Señora española, sola, con residencia en Zurich, precisa empleada de hogar, con buenos conocimientos de cocina. Muy buen sueldo. Llamar de 9 a 11 mañana teléfono 32 08 15.

EMPRESA. Venta material construcción solicita 2 vendedores provincia Gerona, libres servicio militar edad máxima 30 años, preguntar señor Masanas, a partir día 19, 20, 21, calle San Ignacio, 21. Telf.: 20 68 53.

OFERTAS

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A., calle Barcelona, 39. Tel. 20 31 50.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209, San Sebastián.

POZOS sondeos para agua. José Soler. Teléfono 57 13 18. Banyoles.

TRASPASOS

SE TRASPASA restaurante totalmente equipado, céntrico, Gerona. Escribir, LOS SITIOS Ref. 420.

TRASPASO bares-restaurantes. Fincas Galbany, A.P.I. 21 31 33.

VARIOS

CALLISTA masajista gabinete domicilio. Tercera edad, precio especial. Telf. 21 65 78.

REPARACIONES TV, montaje antenas y porteros electrónicos. Teléfono 21 15 26.

REESMALTAMOS su bañera estropeada, en su misma casa, sin desmonte ni obras. Máxima garantía, mínima molestia. Materiales suizos. Técnica email. Teléfonos: 32 27 45 — 32 00 25.

SEA ESTHETICIANNE o peluquera diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matrícula abierta. Varios horarios. Informese en CEM, Eximenis, 16. Teléfono 21 10 93.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A., calle Barcelona, 39. Teléfono 20 31 50.

ADMINISTRATIVA compatible amb 12 anys d'experiència s'ofereix per regentar oficina. Interessats escriure a "Los Sitios". Ref. 421.

SAUNAS GERONA, masajes relax, masaje deportivo; sauna 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, pral., 3.ª, Girona.

VENTAS

VENDO piso por estrenar en Sant Feliu de Guixols. Buen precio y facilidades de pago. Teléfonos 460347 - 320502.

VENDO enciclopedia Espasa, 98 tomos, libros perfecto estado. Teléfono 986-294010.

PALAMOS, Calonge, Playa de Aro. Venta de chalets, torras y terrenos. Directamente del constructor. Terminadas completamente. Facilidades hasta 5 y 10 años. Avenida José Antonio, núm. 8, Palamós. Teléfono 31 62 54.

VENDO rústica a un km2, pueblo Osor, 10.500 m2 de terreno, abundante vegetación, jardinería, río, casa de madera semiacabada, electricidad, etc. Información, de 1 a 4, teléfono 205985.

OPORTUNIDAD. Se vende por traslado, piso: 3 dormitorios dobles, amplia cocina, comedor con terraza, cuarto de baño completo, cuarto de aseó con ducha, terraza lavadero, trastero, plaza de aparcamiento. Precio muy interesante. Informes en: tel. 21 62 42.

SE VENDE ático en Veñat de Salt, 3 grandes dormitorios, comedor, con terraza, cuarto de baño completo, ascensor, portero automático, gas ciudad. Precio muy ventajoso. Entrada 500.000 pesetas y 17.173 pesetas al mes. Informes, teléfono 21 62 42.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A., calle Barcelona, 39. Teléfono 20 31 50.

OPORTUNIDAD, piso en Jaime I, 130 m2, edificio Banco Santander, 4 habitaciones, baño y aseó, precio 4.800.000. Tel. 21 49 56.

LOCAL comercial con fachada 2 calles, de 100 m2 y 3 pisos de 110 m2, libre de inquilinos, necesidad reformas, precio total 1.800.000 pesetas. Tel. 21 49 56.

CASA planta baja en Palau, con garaje y patio, necesidad reformas, precio 1.800.000 pesetas. Teléfono 21 49 56.

PISO amueblado, calle Carmen, 3 habitaciones, ascensor, precio total 1.600.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

TORE en S'Agaró a 1.000 metros playa, bajos 100 metros, vivienda 120 metros, totalmente vallada y amueblada, precio total 3.900.000. Teléfono 21 10 08.

OPORTUNIDAD, piso nuevo a estrenar, todo exterior, 3 habitaciones, baño y aseó, entrada 500.000 y resto en 4 años, sin interés. Aproveche la ocasión, precio total 2.200.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

VENDO varios pisos en Gerona, San Narciso, Santa Eugenia y Salt, precios increíbles, consúltenos sin compromiso. Teléfono 21 49 56.

EN BANYOLES, torres y terrenos en cómodos plazos. Teléfono 218821.

PISO Salt, 3 habitaciones, soñado, oportunidad, 1.200.000. Teléfonos 21 57 26 ó 81 89 80.

MAS LLUNES, vendo parcela 1.000 m2 particular a particular. Precio interesante. Teléf. 205920.

VENDO piso centro calle Cruz, 4 habitaciones, cuarto de baño y aseó, comedor con fuego tierra, precio 4.800.000. Teléf. 21 49 56.

APARTAMENTOS en Playa de Aro, 1, 2, 3 habitaciones, a partir de 1.500.000 pesetas. Teléfonos 81 89 80 ó 21 57 26.

VENDO estudios-apartamentos nuevos, centro ciudad, desde 2.750.000 pesetas, hipoteca incluida. Fincas Galbany. A.P.I. 213133.

GRAN oportunidad. Parcelas en Banyoles Park. Teléfono 218821.

CADAQUES. Venta pisos y locales. Calidad. Buen precio. Céntricos. 200 metros playa. Teléfono (972) 25 83 44.

DE PARTICULAR a particular, vendo Citroen GS-Club, seminuevo, con radio incorporada. Teléfono 20 13 78.

SE VENDE grúa, 35 de torre, 25 de pluma y hormigonera, marca "Pingo". Precio 450.000 pesetas. Tel. 219888.

PISO nuevo en Santa Eugenia. Precio total con facilidades 1.500.000 pesetas. Tel. 20 86 28.

VENDO piso en el centro de Girona con parking. Precio total 3.000.000, facilidades.

CASAS nuevas con garaje y jardín, con facilidades. Tel. 20 86 28.

PISO de 150 m., 2 baños, soleado, nuevo. 3.400.000 pesetas con facilidades. Teléfono 20 86 28.

PISO de 3 habitaciones en Salt, 1.200.000 pesetas, facilidades. Teléfono 20 86 28.

VENDO piso de 3 habitaciones, en San Narciso. Teléfono 208628.

VENDO fuera borda 6 CV, seminuevo, barato. Teléfono 571052.

VENDO apartamento a estrenar, 3 habitaciones, 2 baños, cocina, comedor, parking. Precio 4.000.000 pesetas. Centro Playa de Aro. Información: teléfono 817819.

URGE vender bloque comercial 2 apartamentos, 1 local comercial centro de Playa de Aro. Información: teléfono 817819.

TERRENO cultivo junto carretera, 3,25 vesanas, 800.000 pesetas. Teléfono 208818.

PARTICULAR vende piso calle Cruz, 4 habitaciones. Precio interesante. Teléfono 20 04 11, tardes.

RESUMEN INMOBILIARIO DE SPAI Av. Jaime I, 60 (Galerías)

PISO nuevo a estrenar. 1.650.000 pesetas, con facilidades de pago. Calefacción y acabados de calidad. Parking opcional. SPAI. Teléfono 20 30 04.

PISO nuevo a estrenar con entrada única de 296.000 pesetas y resto totalmente aplazado. Sitio en óptima situación de Santa Eugenia. Entrega inmediata. Parking opcional. SPAI. Teléfono 20 30 04.

PISO nuevo a estrenar en calle Barcelona, junto a Plaza Poeta Marquina. 140 m2 útiles. Acabados de gran lujo. Hipoteca concedida de 2.000.000 de pesetas. Parking opcional. SPAI. Teléfono 20 30 04.

SE VENDE O TRASPASA SUPERMERCADO EN PALAMOS, POR NO PODER ATENDER. TEL. 31 53 38. DE 2 A 6 TARDE.

ATIC - 80 m2 terraza, 4 habitaciones. Prop al complex esportiu de Sant Narcís. A la vora col.Legi. PREU I CONDICIONS INTERESANTS. PONS PROMOCIÓ I VENDA D'IMMOBILIES Girona Tel. 21 59 08

PISO en zona residencial, entre calle Cruz y Emilio Grahit. 2.180.000 pesetas precio total. SPAI. Teléfono 20 30 04.

LOCALES comerciales en planta baja, sitios en calle Francisco Artau, desde 24.000 pesetas m2. SPAI. Teléfono 20 30 04.

LOCALES comerciales en planta baja, desde 625.000 pesetas, en óptima situación de Santa Eugenia. SPAI. Teléfono 20 30 04.

OCASION única. Atico en chaflán Joan Maragall, calle Lorenzana, 6 dormitorios, 4 terrazas, 200 m2 total, incluida plaza de aparcamiento doble. SPAI. Teléfono 20 30 04.

PISO nuevo a estrenar en calle Montaner, de San Narciso. Entrada desde 250.000 pesetas y resto con facilidades. Parking opcional. Calefacción. Acabados de gran calidad. Bloque de sólo 9 vecinos. SPAI. Teléfono 20 30 04.

TELEVISIÓ CATALANA NECESSITA REPRESENTANTS per a promoció GIRONA i COMARQUES Tel. 21.40.53, de 9 a 1 i de 4 a 7 h. NO I A PER A BOTIGA INTERINA, NECESSITEM: Sta. Clara, 60. - GIRONA DILLUNS, TARDA O TELEFONAR NUM. 64.06.76

EMPRESA DE GIRONA CAPITAL LI CAL SECRETARIA DE DIRECCIO Cal ésser responsable i amb una bona formació cultural i professional (batchillerat superior i estudis de secretaria de direcció). Imprescindible bona mecanografía (300 p. m.) i escriure correctament català, Millor aportar coneixements d'idiomes. Incorporació immediata. 40.000 pessetes netes mensuals. REF.: INE Núm. 19.145. A.R. GABINETE DE PSICOLOGIA c/ Julio Garreta, 15-4.º-1.ª - Tel. 21 34 37 - GERONA HORARI DE 9 A 2

PLATJA D'ARO VENDO TORRE DE LUJO ESTILO AMERICANO A 10 m. de playa, zona distinguida. Construcción nueva por estrenar. 2 plantas con grandes terrazas, barbaoca, garaje, piscina elipsoidal, con bar en jardín, 4 hab, dobles, gran salón comedor, cocina americana, 3 baños y 1 aseó. Todo es del mejor gusto. Precio 1.930.000 ptas. Entrada 450.000 ptas. y facilidades a 11 años. Para informes: Tel. (972) 81.77.50 de GERONA.

PARAFINAS Y CERAS M. J., S. A. Ctra. Nacionál II - Km. 717. FORNELLS DE LA SELVA PRECISA, URGENTEMENTE: TRANSPORTISTA CON CAMION DE 5 A 10 TN. Interesados: Llamar al teléfono 47.60.74 ó presentarse.

ME URGE VENDER CHALET EN PLAYA DE ARO 4 hab., 2 baños completos uno de ellos con bañera redonda y jardinerías, cocina office y armarios estilo provenzal, horno empotrado, salón, comedor a 2 niveles con barandilla, estudio en la planta superior con baño, magníficas terrazas y jardín de 4.000 m2, con abetos, palmeras, etc. Precio total: 1.780.000 ptas y fac. hasta 11 años con interés bancario. Compromiso mínimo Ptas. 490.000. Para informes: Sr. COMAS. Tel. (972) 81.77.54, de GERONA.

VENDO POR AUSENTARME AL EXTRANJERO CHALET EN COSTA BRAVA Situado entre S'Agaró y Sant Feliu de Guixols. Con exquisito diseño, arquitecto americano sobre un jardín con vistas panorámicas desde Palamós a: Puerto Deportivo de Sant Feliu. Se compone de 4 magníficos dormitorios, cocina americana con todos sus elementos, salón biblioteca, comedor, cuarto de plancha y lavadero garaje y bodega, salón juegos, baño principal con bañera redonda 2 baños generales, etc. Vendo por 2.970.000 ptas. y fac. hasta 5 años. Llamar al Sr. FRANC SCHUMAN. Tel. (972) 32.13.55, de GERONA.

CHALET EN EL MONTSENY A 20 MIN. PLAYA 4 HAB. ENTREGA AL ACTO DOY POR 250.000 PTAS. ENTRADA Vendo estupendo chalet nuevo por estrenar. L'aves en mano, es construcción típica talana, en zona tranquila dentro de un paisaje maravilloso. Con gran salón comedor, biblioteca, estudio en planta, 2 baños, 1 aseó, cocina office, garaje 2 coches, jardín con piscina. Precio 1.670.000 ptas. y fac. hasta 11 años. Informes: Sr. CATALA. Tel. (972) 86.02.75 de GERONA.

La Cellera, 1 - Salt, 1 La lluvia obligó a suspender el partido a los 48 minutos

ARBITRO Señor Pedro Mas, discreto, pero seguro. Los equipos no le plantearon tampoco ningún problema grave.

ALINEACIONES SALT: Lladó, Dalmau, Cosme, Mataró, Comalada, Gispert, Muñoz, Bonmati, Cabezas, Vázquez y Sora. También entraron Serrano y Carbó.

CELLERA: Gauchía; Ros, Reguero, Asenjo; Recasens, Verdguer; Bardalet, Serrat, Clara, Viñolas y Azorin. Actuaron además Vilaró y Simón.

Pese al mal tiempo que obligó a suspender el partido y que provocó una pobre entrada en el recinto balompéidico del Bellavista, los equipos contendientes en pos de un trofeo cedido gentilmente por la Joyería Moragas, dieron durante los cuarenta y ocho minutos de juego una grata impresión y un buen espectáculo deportivo y futbolístico.

Fue planteado el partido por ambos banquillos con la misma estrategia, con un fútbol vivaz y positivo, con acciones por ambas partes iguales en cuanto a cantidad y calidad, la pelota rondó ambas porterías con serios visos de introducirse en la misma. Pese a la pesadez del terreno se jugó por el suelo creando jugadas y el cuadro local quizás por más obligación, actuó abiertamente, situación que aprovechó muy bien Bonmati para colarse por la banda izquierda, centrar raso y colocar Sora un potente disparo ante el cual nada pudo hacer Gauchía, tras los diversos fallos en cadena de la zaga local. Espoleó el tanto al Cellera que puso en pocos minutos acoso al portaf visitante, fallando Recasens un claro gol tras botarse saque de esquina, pero este tesón tuvo su premio al filo de los primeros 45 minutos reglamentarios al cabecear magníficamente una falta sacada por Serrat desde el

borde del área por su margen izquierda, dando con fuerza la pelota en el travesaño y colándose ante el desespero de Lladó, por parte de Viñolas. Descanso largo, más de 20 minutos, en espera de que el tiempo amainara y permitiera la iniciación de la segunda parte. Tras acordarse que en su caso se continuaría o suspendería el partido en función del tiempo o del marcador, empezaron los 45 minutos segundos en una tarde desahucadamente desapacible provocando a los tres minutos de juego la temida suspensión. Ante ello, y para dilucidar un vencedor se procedió a tirar una tanda de penalities siendo el Salt los primeros en marcar, y vencer justamente el partido por un apretado 3-2 y ante una poca desconsideración del trencilla de turno al anular un gol que dio en el palo derecho y golpeó la cabeza del cancerbero antes de colarse, anulación esta correcta, pero que sentó mal a los aficionados, algo desconocedores de tal ley, pero que evidentemente dio un triste final a la contienda.

Por La Cellera gustaron todos y cumplieron como nos tienen acostumbrados. Debe resaltarse que tras la estupefanda campaña pasada, el equipo local no ha visto mermada su formación lo que puede ser de gran ayuda para el próximo ejercicio, y se ha visto reforzada con la cesión del excelente guardameta Gauchía que estuvo bien.

Del Salt diremos que ha gustado más ahora que en la última confrontación, el equipo ha ganado en seguridad, en vivacidad, con menos individualidades absurdas y un vicepresidente, nuestra misión es informar cabal, honrada e imparcialmente. La verdad siempre duele, pero quien bien te quiere te hará llorar.

CORRESPONSAL

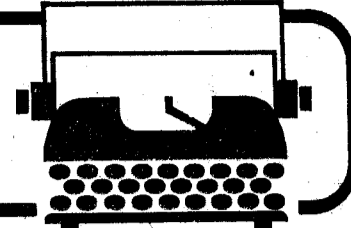
IMPORTANTE empresa nacional de alimentación, necesita para la distribución de sus conocidos productos, vendedores autónomos con furgoneta propia para la zona de Gerona y provincia en exclusiva se dará zona de trabajo con clientes. Interesados llamar de 5 a 8 tarde, al Tel. 21.36.12, para concertar entrevista.

Suscríbase a LOS SITIOS

sucedio en Girona



tribuna lliure



Roban unos diez millones de pesetas en valores declarados

Estaban en un furgón, junto a la Administración de Correos de Tossa de Mar

Joven muerto a consecuencia de un accidente

Por segunda vez en pocos días ha sido atracada una oficina de Correos en nuestra provincia.

efectos que valora en 1.600 marcos. El coche estaba estacionado en Figueras.

En Sant Feliu de Guixols fue desvalijado el coche de Henry Anwers, en cuyo interior había efectos valorados en unas 200.000 pesetas.

Y en Lloret lo fue el de Henry Barber, del que se llevaron prendas y objetos valorados en unas 200 libras.

Según referencias que hemos obtenido, eran algo más de las 3 de la tarde, estando las oficinas cerradas al público, cuando el administrador y un funcionario procedían a entrega, las sacas al furgón de recogida que cumple el servicio entre Lloret, Tossa y Blanes, se acercaron 3 individuos de aspecto hiposo, con la cara semiculta por unas gafas oscuras, armados, obligando a los dos funcionarios y al conductor del furgón a entrar en las dependencias de Correos, en donde los ataron de pies y manos y los encerraron en los waters para, seguidamente, proceder a registrar la Administración hallando la caja, que estaba abierta y consiguiendo unas 700.000 pesetas en efectivo.

Acto seguido cogieron las llaves del furgón y abrieron la puerta posterior, trasladando tres sacas que había hacia la oficina para registrarlas, y como fuese que en una de ellas había una serie de paquetes de Valores Declarados de pequeño tamaño, se apropiaron de los mismos, colocándolos en un discreto bolso de mano. Se calcula que el valor de la sustracción en Valores Declarados es de unos diez millones de pesetas.

Cometido el robo y seguros de que no serían descubiertos de inmediato por sus víctimas que permanecían inmovilizados, huyeron tranquilamente a pie, en busca, sin duda alguna de algún vehículo que les aguardaría en las proximidades de la Administración de Correos.

Este hecho, unido al de Lloret y a otro que, aunque fuera de nuestra provincia, afectó a la misma, puesto que robaron en el furgón de Correos del tren salido de Girona hacia Barcelona, señala que los atracadores han descubierto en las oficinas fijas o ambulantes de Correos un buen campo para sus delictivas operaciones.

TRIPLE COLISION

Ayer, sobre las 5 de la tarde, en el acceso a la autopista por la carretera de Quart ocurrió un triple choque entre coches extranjeros, un francés y dos alemanes, sin que afortunadamente hubiese que lamentar víctimas.

MURIO A CAUSA DE UN ACCIDENTE

A las 3 de la pasada madrugada, en las dependencias de la Policía Municipal, se recibió una llamada telefónica de la Residencia «Francisco Franco», de Barcelona, con el ruego de que se pasara aviso a los familiares del joven de 14 años, José Casadevall Vergés, ingresado a resultados de un accidente, comunicándose que el mismo había muerto.

Desde la Residencia, no pudieron facilitar la dirección del infortunado muchacho, puesto que inexplicablemente no figuraba en la ficha. Con todo, la Policía se puso en contacto con la Guardia Civil de Tráfico, y así se pudo averiguar que aquel muchacho había sido víctima de un accidente ocurrido en Playa de Aro, conociéndose su dirección y residencia, que era Cast llo de Aro. De esta forma, se ha podido avisar a los familiares, que se han desplazado a Barcelona para hacerse cargo del cadáver.

COCHES DESVALIJADOS

En Figueras el alemán Engert Rolls ha denunciado el robo en el interior de su vehículo de

ROBO DE COCHES

En Girona, Antonia del Sac Martínez ha denunciado el robo de su «600», matrícula de Girona, GE-81.953.

También Baltasar Amargat Puigdemont ha denunciado el robo de «600», matrícula de Barcelona, B-676.153.

José García de Paredes, su «Seat 124», matrícula, BA-53.999.

Y Margarita Durán Bahí, su «600», matrícula B-550.920.

Dos gerundenses lesionadas por las explosiones en un hotel de Pontevedra

Pontevedra, 16. — (Efe). — A veintiséis se eleva el número de heridos de diversa consideración como consecuencia de las explosiones registradas a primera hora de esta tarde en el Hotel Alborada de Rajo-Sangonjo.

En la relación facilitada a «Efe» por el Hospital Provincial y los sanatorios «Santa Rita»

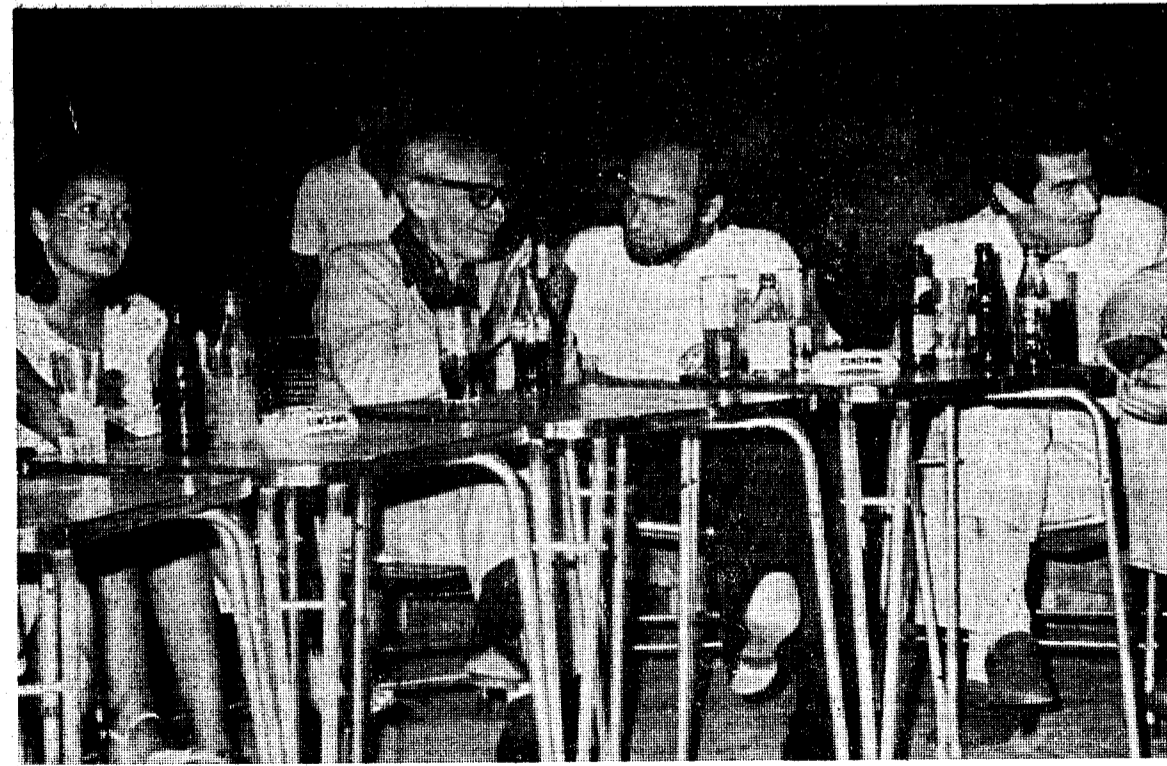
«Nuestra Señora de la Merced» y «Doctor Domínguez», figuran tres personas con lesiones graves, dos de menos graves y veintuna leves.

La relación de heridos incluye a dos personas de Girona, lesionadas levemente: María Esplaña Bos, de 50 años, y Montserrat Fuster Perçay, de 25 años

EL ANUNCIO EN PRENSA SE LEE Y SE COMENTA: ES EL MAS EFICAZ

ULTIMA página

Gaston Thorn y Gutiérrez Mellado, en Calella de Palafrugell



Carlos Sentis invitó a cenar el viernes, en su residencia veraniega de Calella de Palafrugell, al teniente general Gutiérrez Mellado, al Ministro de Relaciones Exteriores de Luxemburgo y presidente del Consejo de Ministros de la Cee, Gaston Thorn; al embajador de Luxemburgo en Bruselas, Pierre Murth, con sus respectivas señoras, y al jefe del Gabinete del Presidente del Gobierno, Alberto Aza.

Gaston Thorn, al ser preguntado por «Efe» cuándo exactamente acabarían sus vacaciones en la Costa Brava, manifestó que en un principio, había de ser

ayer, sábado, pero que esperaba una conferencia telefónica que se lo confirmara o que le autorizara a esperar al lunes su marcha hacia Bagdad, primer punto a donde deberá dirigirse en su visita a Oriente Medio

GUTIERREZ MELLADO, EN LAS SARDANAS DE PLATJA D'ARO

Ancora, el vicepresidente del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, se desplazó a Platja d'Aro para presenciar la «ballada» de sardanas que tenía

La «Maison d'Abraham», la casa on ens allotjarem durant els quinze dies destinada a Jerusalem, està situada a la part àrab de la ciutat. a l'altra banda del Cedró, com precisaria un evangelista. Uns pins alts i corpulents li donen ombra i escampen la delícia de la seva olor tònica. A quatre gambades es troba una mesquita funcional amb l'agulla del seu minaret. Es un barri poc poblat, suburban, amb la visió obsessiva dels sepulcres de pedra blanca. Després de dinar a la Casa d'Abraham, ens deixàvem caure en un establiment del barri on servien taronjades, Coca-Cola i cafè turc. No s'hi veia ni una gota d'alcohol. L'Alcoà

és contradictori pel que fa al vi. En el capítol anomenat de l'Abella, el vi és esmentat com un do d'Alà, al costat de l'aigua i de la llei. Però en l'anomenat de la taula, s'hi troba la prohibició contundent: «En veritat, el vi, els jocs d'atzar, les estàtues i les fletxes endevinatòries, no són més que abominacions de Satanàs». Tot pobrejaven en aquell establiment suburbial. Penjat en un angle, hi havia un aparell anacrònic de ràdio que no vaig sentir funcionar mai. Ens servien el parfumat cafè turc en vasos de vidre de qualitat infima que els donava una vaga sensació de brutícia. Hi havia sempre un àrab que xuclava voluptuosament la llarga i sofisticada pipa i un altre, alt com un sant Pau, vestit amb túnica i el veï subjectat per dos cordons d'eben, que passava els dits lleugers pels rosaris, mentre contemplava una o altra taula de joc

En una d'aquelles taules hi havia un jueu d'aspecte modest, casat, segons va dir-me, amb una sefardita argentina. Sabia quatre borralls de castellà, el just per intercanviar quatre banalitats. Aquella insignificant presència jueva entre àrabs estimulava la meua reflexió sobre el drama d'aquest país habitat per germans «enemics». Tots, en efecte, es proclamaven fills d'Abraham. Per Sara i Isaac, els jueus; per l'esclava Agar i Ismael, els àrabs. Tots defensaven acarnissadament el seu dret a la terra. Obligats a abandonar-la fa 1800 anys, el jueu eravi i perseguit no ha deixat mai d'acaronar el somni de l'Erets Israel. La Terra d'Israel! Quina resonància inefable deu tenir l'expressió en el cor d'un jueu. Sobrevinguts més tard, els àrabs no han format mai una nació en aquesta terra i han estat sotmesos sempre a una potència estrangera. Però Palestina és, no hi ha dubte, la seva terra. Sembla que un poble perseguit constantment al llarg de la història com el jueu, i un altre que no ha conegut més que l'opressió imperialista, com el palestí, haurien de trobar-se en una situació ideal per emprendre un camí de convivència, de progrés i de pau. Tanmateix, la realitat amarga és la tragèdia del terrorisme sinistre, el fanatisme cec del tot o res, les implantacions i espoliacions odioses, el cercle insidiós, el fet consumat. Es així, com la «Knesset» o Parlament israelita, aprovava per una majoria aclaparadora el 30 de juliol una llei que declarava Jerusalem capital «eterna» (sic) d'Israel. La resolució de les Nacions Unides del novembre del 1947, en decidir la creació d'un Estat jueu al costat d'un palestí, havia fet de Jerusalem un «corpus separatum». Tot s'ho va enduent la riada de la incomprensió i del fanatisme. La dissortada i provocadora llei és fruit de les maniobres polítiques de Geula Cohen que el setmanari francès «L'Express» anomena la «Passionària d'extrema-dreta». El món d'avui està ple de folls i de fanàtics amb un poder de decisió que posa la pell de gallina: Khomeini, Gadafi, el teppant Kahlil, Arafat que pretén parlar en nom dels «interessos palestíneses» quan no és més que un agent de l'imperialisme soviètic, un factor de pertorbació en les relacions difícils entre àrabs i jueus. Els pollicastres i fanàtics que, en nom d'una ideologia, d'una raça, d'una utopia o d'una història acumulen gratuïtament sang i llàgrimes i inoculen el verí de l'odi i de l'orgull, em fan literalment fàstic. Les actituds humils de convivència en una taula de cafè suburbial o les veus sensates que gosen parlar un llenguatge diferent dels dels grans tenors de la política, no teneu cap pes. Com la Teresa Michaeli, filla d'un assassinat a Auswitch i esposa de diplomàtic que escrivia a «Le Monde» (1 de juliol de 1980): «Sota les bombes del 1967, a Jerusalem, jo pensava en les marems àrabs, de l'altra costat del mur que separava la ciutat. Nosaltres, almenys, teníem refugi; elles, no». I més endavant: «Jo crec, amb el temps en una entesa amb els àrabs. Al capdavall, tenim un llenguatge de família, uns inte-

ressos comuns. La comprensió, la tolerància jugaran un dia». En unes columnes veïnes del mateix diari, un professor d'història medieval àrab a la Universitat de Tunis, Mohamed Talbi, expressava la mateixa esperança sota condició de trobar el nou llenguatge de la pau, d'esdevenir amb Enrico Macias, «mendicants de l'amor».

Mentrestant, els fets s'imposen amb la seva brutalitat. Després de la conquesta i de l'enclavament insidiós, Jerusalem és declarada capital eterna d'Israel. Però Jerusalem sembla massa capital per un estat perquè és, realment, la capital espiritual de molts milions de creients.

Martí ALABAU

— Mi Ciudad — "QUITADA" DE LA PRIMERA PIEDRA

Conste que ni me opongo ni abono a que se desmonte la Logia de Sant Domènec. Asisto expectante a lo que nos pondrán después, y me pregunto si no hubiese sido mejor emplear los millones en alargar, aunque fuera un metro, el Paseo Arqueológico, puesto que a mi modesto entender no estamos en momentos de emplear los reducidos presupuestos para desmantelar. Además, siempre he oído decir que los pueblos no se hacen grandes destruyendo sino creando.

No, suspicaz lector, no creas que yo sea partidario ni admirador de la tan polémica Logia. Con franqueza, me deja sin cuidado, porque no soy ni un entendido en estas cuestiones ni quiero aprovechar estas columnas para dármeles de sabiendo. Yo me limito a señalar que en Girona deben existir mi y un problema más perentorio que este de demoler algo. Si quitar lo que para algunos es horroroso no costará ocho millones de pesetas o bien si andáramos ta sobrados de dinero que no tuviéramos que escuchar continuamente eso de la crisis, eso de que los Ayuntamientos están sin blanca y así justifican su inoperancia, eso de que no corre una peseta, cabría encontrar cierta lógica en proceder semejante, pero estando como estamos llenos de deudas el Municipio, imposibilitado de hacer nada de importancia por no tener, al decir de sus responsables, disponibilidades económicas, no acabo de entender cómo se festeja, se pregona y casi, casi, se contrata una cobra para comunicar a las gentes cómo se pueden invertir 8 millones sin aprovecharlos para algo positivo o nuevo.

No, suspicaz lector, no quiero defender la estética de aquella obra. No puedo, pues en cuestiones de gustos cada cual tiene el suyo. Ni aplaudo a quienes diseñaron la bendita Logia ni felicito a quienes van a quitarla. Simplemente, señalo lo paradójico de esta cuestión. Si andáramos rumbosos y quitando uno pudiéramos levantar mañana dos, la cosa tendría su explicación, pero pobres como dicen que somos, no me negaré que no sea desconcertante eso de gastar lo poco que tenemos en restar en vez de emplearlo en sumar.

Yo, por mi profesión, he asistido a mil colocaciones o puestas de primeras piedras, así como a infinidad de inauguraciones. Hace tiempo que esto se estruncó. Con todo lo que nunca me imaginé fue que pudiera asistir a la «quitada» de una primera piedra.

¿No sería mejor comenzar el desvío de la Nacional II o la Avenida de Olot o la entrada por Pedret?

No, lo urgente era quitarnos de encima la Logia. ¡Abajo la Logia, pues!

J. S. P.

AGRICULTOR CEREALISTA Producción media de trigo en España: Record 1a de 1980, 2.000 Kg./ha. SEMILLAS CERTIFICADAS AGRAR: COSECHAS DE CAMPEONATO. RECORD AGRAR: CASTILLA: Secano superior a 6.000 Kg./ha. Regadío superior a 7.500 Kg./ha. agrar Cosechas para Ganar. SEMILLAS DE CEREALES CERTIFICADAS AGRAR.